

brother®

TZe TAPE

GUÍA DEL USUARIO

P-touch®
SISTEMA DE ETIQUETADO ELECTRÓNICO

PT-H300/H300LI



Lea esta Guía de usuario antes de utilizar la rotuladora P-touch. Guarde esta Guía de usuario en un lugar accesible para futuras consultas. Visite nuestro sitio web en <http://solutions.brother.com/> donde podrá obtener asistencia técnica para productos y respuestas a preguntas frecuentes (FAQ).



- 1 INTRODUCCIÓN
- 2 PARA EMPEZAR
- 3 EDICIÓN DE ETIQUETAS
- 4 IMPRESIÓN DE ETIQUETAS
- 5 USO DE LA MEMORIA DE ARCHIVOS
- 6 RESTABLECIMIENTO Y MANTENIMIENTO DE LA IMPRESORA DE ETIQUETAS P-TOUCH
- 7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
- 8 APÉNDICE
- 9 ÍNDICE

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir la impresora de etiquetas P-touch PT-H300/H300LI.

Su nueva impresora de etiquetas P-touch es un sistema de rotulado con muchas opciones para crear etiquetas profesionales y con un alto nivel de calidad de forma sencilla.

Este manual contiene algunos procedimientos básicos y de seguridad de utilización de esta impresora de etiquetas. Léalo detenidamente antes de empezar a utilizar el producto y consérvelo a mano para futuras consultas.

Aviso de cumplimiento de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) (solo para EE.UU.)

Este equipo ha sido sometido a diversas pruebas y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Dichos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones suministradas, podría provocar interferencias nocivas en las comunicaciones de radio. No obstante, no existe garantía alguna de que no se produzcan dichas interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causara interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la salida de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Importante

Si se realizan cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por Brother Industries, Ltd. se podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

ATENCIÓN: (Para EE.UU. y Canadá)

La batería de ion de litio que ha adquirido es reciclable. Según lo dispuesto por distintas leyes locales y estatales, no podrá desecharse en el flujo de residuos municipales al final de su vida útil. Llame al 1-800-8-BATTERY



Compilación y aviso de publicación

Bajo la supervisión de Brother Industries, Ltd., este manual ha sido compilado y editado e incluye las descripciones y especificaciones más actualizadas del producto.

El contenido de este manual y las especificaciones de este producto están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Puede que este manual no incluya las nuevas funciones de las últimas versiones disponibles del software de la PT-H300/H300LI. Por este motivo, puede que observe que haya diferencias entre los contenidos de este manual y el software.

Cualquier nombre comercial o de producto que aparezca en los productos de Brother, en documentos relacionados y en cualquier otro material son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.

Garantía limitada de dos años y servicio de sustitución de Brother® (Solo para EE. UU.)

A quién cubre:

- Esta garantía limitada ("garantía") solo se ofrece al comprador minorista o usuario final originales (en adelante, denominado "Comprador original") del producto, consumibles y accesorios que lo acompañan (denominados conjuntamente en esta garantía como "este Producto").
- Si ha adquirido un producto a un distribuidor de Brother no autorizado en los Estados Unidos o si el producto se ha utilizado con anterioridad a la compra, como modelo de muestra o producto reformado, por ejemplo, usted no es el Comprador original y el producto que ha adquirido no estará cubierto por esta garantía.

Qué cubre:

- El producto incluye un Equipo y puede incluir Consumibles y Accesorios. Los Consumibles y Accesorios pueden incluir, entre otros, casetes de etiquetas, cortadores, sellos, adaptadores de corriente, fundas y baterías.
- Salvo que se indique lo contrario en el presente documento, Brother garantiza que el Equipo, junto con los Consumibles y Accesorios, están libres de defectos de materiales y fabricación en condiciones normales de uso.
- Esta garantía se aplica únicamente a productos adquiridos y utilizados en los Estados Unidos. En el caso de los productos adquiridos en los Estados Unidos, pero utilizados fuera del país, esta garantía solo cubre el servicio de garantía dentro de los Estados Unidos (y no incluye el transporte fuera del país).

Duración de los periodos de garantía:

- Equipos: dos años a partir de la fecha de compra original.
- Consumibles y Accesorios: 90 días a partir de la fecha de compra original o la vida útil nominal del consumible, siendo válida la primera que acontezca.

Qué NO cubre:

Esta garantía no cubre lo siguiente:

- (1) Daños físicos al equipo;
- (2) Daños causados por una instalación inadecuada, un uso inapropiado o anómalo, un uso incorrecto, negligencia o accidente (entre los que se incluyen, el transporte del equipo sin la preparación y/o el embalaje adecuados);
- (3) Daños causados por otro dispositivo o software utilizado con el equipo (entre los que se incluyen, los daños resultantes del uso de piezas y Consumibles y Accesorios que no sean de la marca Brother®);
- (4) Consumibles y Accesorios que hayan caducado según la vida útil nominal; y
- (5) Problemas ocasionados por motivos distintos de defectos de materiales o de fabricación.

Esta garantía limitada quedará INVALIDADA si se altera o modifica el equipo de algún modo (entre los que se incluyen, cualquier intento de reparación sin autorización de Brother y/o la alteración o eliminación del número de serie).

Qué hacer si considera que el Producto cumple los requisitos del servicio de garantía:

Informe del problema en nuestra línea de atención al cliente de P-touch llamando al 1-877-BROTHER (1-877-276-8437) o en un Centro de servicio técnico autorizado por Brother dentro del periodo de garantía aplicable. Proporcione a Brother o al Centro de servicio técnico autorizado de Brother una copia del comprobante de venta con fecha en el que se indique que el equipo fue adquirido en los Estados Unidos. Para obtener información sobre los Centros de servicio técnico autorizados de Brother, llame al 1-877-BROTHER (1-877-276-8437).

Qué le pedirá Brother que haga:

Después de contactar con Brother o un Centro de servicio técnico autorizado de Brother, puede que se le solicite que entregue (en mano, si lo prefiere) o envíe el

Producto convenientemente embalado y con portes pagados al Centro de servicio técnico autorizado, junto con una fotocopia del comprobante de venta.

Usted correrá con los gastos de envío, embalaje del producto y seguro (si lo desea). También será responsable de cualquier pérdida o daño en el equipo durante el envío.

Qué hará Brother:

Si el problema relacionado con su Equipo y/o Consumibles y Accesorios está cubierto por esta garantía y si primero ha informado del problema a Brother o a un Centro de servicio técnico autorizado dentro del periodo de garantía aplicable, Brother o su Centro de servicio técnico autorizado reparará o sustituirá el Equipo y/o los Consumibles y Accesorios sin coste alguno por las piezas o la mano de obra. La decisión de reparar o sustituir el Equipo y/o los Consumibles y Accesorios corresponderá a Brother, a su entera discreción.

Brother se reserva el derecho de suministrar un Equipo y/o Consumibles y Accesorios de sustitución reformados o reacondicionados, y utilizar piezas reformadas siempre que dichos productos de sustitución cumplan con las especificaciones del fabricante para nuevos productos o piezas.

El Equipo y/o los Consumibles y Accesorios reparados o de sustitución le serán devueltos con portes pagados o se pondrán a su disposición para que los recoja en un Centro de servicio técnico autorizado convenientemente situado.

Si el Equipo y/o los Consumibles y Accesorios no están cubiertos por esta garantía (en cualquier fase), se le cobrarán los gastos de envío del Equipo y/o los Consumibles y Accesorios, así como el servicio técnico y/o los productos o piezas de sustitución conforme a las tarifas vigentes de Brother.

Lo expuesto supone su única y exclusiva compensación de acuerdo con esta garantía.

Qué sucede si Brother opta por sustituir su Equipo:

Si Brother autoriza la sustitución de un Equipo y usted ha entregado el Equipo a un Centro de servicio técnico autorizado, ese Centro de servicio técnico autorizado le proporcionará un Equipo de sustitución tras recibirlo de Brother. En caso de tratar directamente con Brother, este le enviará un Equipo de sustitución, interpretando que tras la recepción del Equipo de sustitución, usted le proporcionará la información de prueba de compra necesaria, junto con el Equipo que Brother acordó sustituir. A continuación, deberá embalar el Equipo que Brother acordó sustituir en el embalaje del Equipo de sustitución y devolverlo a Brother con la carta de portes pagados proporcionada por Brother siguiendo sus instrucciones. Dado que estará en posesión de dos equipos, Brother le pedirá un número de tarjeta de crédito válido. Brother aplicará una retención en la cuenta de la tarjeta de crédito que le haya proporcionado hasta que Brother reciba el Producto original y determine que está cubierto por la garantía. Se le cargará en la tarjeta de crédito el coste de un nuevo Producto solo si: (i) no devuelve el Producto original a Brother en un plazo de cinco (5) días hábiles; (ii) los problemas de su Producto original no están cubiertos por la garantía limitada; (iii) no se han seguido las instrucciones de embalaje apropiadas y se han ocasionado daños en el producto; o (iv) el periodo de garantía de su Producto original ha vencido o no ha sido suficientemente validado con una copia de la factura de compra (comprobante de venta). El Equipo de sustitución que reciba (ya sea reformado o reacondicionado) tendrá una garantía compuesta por el periodo de garantía limitada restante del Producto original, más treinta (30) días adicionales. Usted se quedará con el Equipo de sustitución que se le envíe y su Equipo original será propiedad de Brother. **Conserve los Accesorios originales y una copia de la factura por gastos de envío de devolución firmada por el servicio de mensajería.**

Limitaciones:

Brother no se hace responsable de los daños o la pérdida de equipos, soportes, programas o datos relacionados con el uso del equipo. Salvo la reparación o la sustitución descritas anteriormente, Brother no se hará responsable de ningún daño directo, indirecto, fortuito o resultante, ni de ninguna compensación específica. Dado que algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de la responsabilidad por los daños resultantes o fortuitos, la limitación anterior puede no aplicarse en su caso. ESTA GARANTÍA ANULA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, ESCRITA U ORAL, EXPRESADA MEDIANTE AFIRMACIÓN, PROMESA, DESCRIPCIÓN, GRÁFICO, MODELO O MUESTRA. POR LA PRESENTE, SE RENUNCIA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA DISTINTA DE ESTA, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO FIN.

- Esta Garantía limitada es la única garantía que Brother ofrece para el equipo. Es *la expresión final y la declaración única y exclusiva* de las obligaciones de Brother con usted. Sustituye cualquier otro contrato o acuerdo que usted pueda haber suscrito con Brother o sus representantes.
- Esta garantía le otorga determinados derechos, aunque es posible que usted pueda disponer de otros derechos según el estado.
- Esta Garantía limitada (y las obligaciones de Brother con usted) no podrá modificarse de ningún modo a menos que usted y Brother firmen un documento conjunto en el que (1) se haga referencia al equipo y la fecha de la factura de compra, (2) se describa la modificación aplicada a esta garantía y (3) se acuerde efectuar tal modificación.

Importante:

Se recomienda que conserve los materiales de embalaje originales, por si tuviera que proceder al envío de este producto.

Información importante

Si tiene alguna pregunta o necesita información acerca de su producto Brother, puede elegir entre las siguientes opciones de asistencia:

Servicio de atención al cliente en los Estados Unidos:

Servicio de atención al cliente

1-877-BROTHER (877-276-8437)

Servicio de atención al cliente

1-901-379-1210 (fax)

Internet

www.brother-usa.com

Consumibles / Accesorios

www.brothermall.com

o 1-877-552-MALL (6255)

BROTHER INTERNATIONAL CORPORATION

200 CROSSING BOULEVARD

BRIDGEWATER, N.J. 08807

Anote la información de su modelo y número de serie, junto con la fecha y el lugar de compra que figuran a continuación, para tenerlos como referencia. Guarde esta información junto con su factura de compra (comprobante de venta) en caso de que su producto requiera reparación.

N.º de modelo _____

N.º de serie _____

Fecha de compra: _____

Establecimiento de compra: _____

Dirección del establecimiento: _____

Importante: Se recomienda que conserve los materiales de embalaje originales, por si tuviera que proceder al envío de este producto.

Ahorre tiempo: ¡registre su producto en línea!

No haga fila en una oficina de correos ni se preocupe por correo extraviado. Visite nuestra página web:

www.registermybrother.com

El producto quedará registrado inmediatamente en nuestra base de datos y usted podrá seguir ocupándose de sus asuntos.

Asimismo, cuando nos visite, aproveche para informarse sobre nuestros concursos y otra información interesante.

Contenido

Precauciones de seguridad.....	3
Precauciones generales.....	10
Símbolos utilizados en esta guía.....	11
Cómo utilizar la impresora de etiquetas P-touch.....	12
PARA EMPEZAR.....	13
Desembalaje de su impresora de etiquetas P-touch.....	13
Descripción general.....	14
Pantalla LCD y teclado.....	15
Pantalla LCD.....	15
Nombres de las teclas y funciones.....	16
Fuente de alimentación.....	18
Batería.....	18
Adaptador de CA (AD-E001: opcional en la PT-H300).....	19
Uso de la batería de ion-litio recargable (BA-E001: opcional en la PT-H300).....	20
Instalación de un Casete de cinta.....	22
Encender y apagar.....	23
Alimentación de cinta.....	23
Función de Alimentación.....	23
Pantalla LCD.....	24
Contraste de pantalla.....	24
Retroiluminación.....	24
Ajustes de Idioma y Unidad.....	24
Idioma.....	24
Unidad.....	25
EDICIÓN DE ETIQUETAS.....	26
Introducción y edición de texto.....	26
Introducir texto desde el teclado.....	26
Usar avisos.....	26
Borrar la memoria de Aviso texto.....	26
Agregar una línea nueva.....	27
Agregar un bloque nuevo.....	27
Desplazar el cursor.....	27
Introducir texto.....	27
Borrar texto.....	27
Introducción de símbolos.....	28
Introducir símbolos mediante la función Símbolo.....	28
Uso del historial de símbolos.....	29
Introducción de caracteres con acento.....	31
Configuración de atributos de caracteres.....	32
Configurar atributos de caracteres por etiqueta.....	32
Configurar atributos de caracteres para cada línea.....	33
Configurar estilo de autoajuste.....	35

INTRODUCCIÓN

Configuración de atributos de etiqueta	35
Uso de diseños de formato automático	39
Usar plantillas: ejemplo de creación de una etiqueta de inventario	39
Usar diseños de bloque	42
Creación de una etiqueta de código de barras	45
Configuración de parámetros de códigos de barras e introducción de datos de códigos de barras	45
Editar y borrar un código de barras	47
IMPRESIÓN DE ETIQUETAS	48
Vista previa de etiquetas	48
Impresión de una etiqueta	48
Imprimir varias copias	48
Numeración automática de etiquetas	49
Impresión invertida	50
Ajustar margen	51
Ajuste de la longitud de la etiqueta	53
Adhesión de etiquetas	53
Impresión desde la Colección de etiquetas	54
Imprimir una etiqueta desde la Colección de etiquetas almacenada en el dispositivo	54
USO DE LA MEMORIA DE ARCHIVOS	56
Almacenamiento de una etiqueta en la memoria	56
Apertura de un archivo de etiqueta almacenado	56
Impresión de un archivo de etiqueta almacenado	57
Eliminación de un archivo de etiqueta almacenado	57
RESTABLECIMIENTO Y MANTENIMIENTO DE LA IMPRESORA DE ETIQUETAS P-TOUCH	58
Restablecimiento de la impresora de etiquetas P-touch	58
Restablecer los datos a la configuración original	58
Mantenimiento	59
Limpiar la unidad	59
Limpiar el cabezal de impresión	59
Limpiar el cortador de cinta	59
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	60
Qué hacer cuando	60
Mensajes de error	61
APÉNDICE	65
Especificaciones	65
ÍNDICE	67

Precauciones de seguridad

Para evitar heridas y daños, se explican notas importantes mediante el uso de varios símbolos.

Los símbolos y sus significados son los siguientes:

 PELIGRO	Indica una situación de peligro inminente que puede causar la muerte o heridas graves en caso de manipular el producto sin seguir las advertencias e instrucciones.
 ADVERTENCIA	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o heridas graves.
 PRECAUCIÓN	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar heridas leves o moderadas.

Los símbolos utilizados en este manual se indican a continuación:

	Acción NO permitida.		NO desarme el producto.
	NO salpique o sumerja el producto en agua.		NO toque una parte determinada del producto.
	Acción obligatoria.		Desconexión obligatoria.
	Indica riesgo de incendio en determinadas circunstancias.		Aviso de posible descarga eléctrica.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

PELIGRO

Batería de ion-litio recargable (La batería de ion-litio recargable se suministra con el modelo PT-H300LI. Es opcional en el caso del modelo PT-H300).

Observe cuidadosamente las precauciones que se indican a continuación relativas a la batería de ion-litio recargable (en adelante, denominada "batería recargable"). Si no se observan estas precauciones, se podría producir un sobrecalentamiento, fugas o fisuras en la batería y originar un cortocircuito, una explosión, humo, incendio, una descarga eléctrica, lesiones a usted o a terceros, o daños en el producto o de otro tipo.

-  Utilice la batería recargable únicamente para su uso previsto. La impresora de etiquetas y la batería recargable se han diseñado para utilizarse juntas exclusivamente. No introduzca otra batería recargable en la impresora de etiquetas ni la batería recargable en otra impresora de etiquetas; de lo contrario, podrían producirse incendios o daños.
-   NO utilice ni deje la batería recargable cerca del fuego, estufas u otros lugares con una temperatura elevada (superior a 176°F/80°C).
-   NO permita que la batería recargable se moje o se sumerja en agua.
-   NO la utilice en entornos corrosivos, como áreas donde pueda estar expuesta a aire salino, agua salada, ácidos, alcalinos, gases corrosivos, productos químicos o cualquier líquido corrosivo.
-   NO utilice la batería recargable si está dañada o presenta fugas.
-   NO cargue la batería recargable cerca del fuego o a la luz directa del sol. Se podría activar el circuito de protección, que se ha diseñado para evitar riesgos debido a una elevada temperatura. La activación del circuito de protección podría hacer que se detenga la carga, que la carga tenga lugar con un exceso de corriente o voltaje si falla el circuito de protección, o que se produzca una reacción química anormal en el interior de la batería.
-   NO suelde directamente conexiones a la batería recargable. Esto podría provocar que se fundiera el aislamiento interior, se liberara gas o fallaran los mecanismos de seguridad.
-   NO utilice la batería recargable con la polaridad (+) (-) invertida. Compruebe la orientación de la batería recargable antes de introducirla en la impresora de etiquetas y no intente introducirla a la fuerza. Si se carga la batería recargable con la polaridad invertida, se podría producir una reacción química anormal en el interior de la batería o un flujo de corriente anómalo durante la descarga.
-   NO conecte directamente la batería recargable a una toma de corriente doméstica.
-   NO permita que cables y objetos metálicos entren en contacto con los terminales de la batería recargable. No transporte ni guarde la batería recargable con objetos metálicos, como collares u horquillas. Esto podría producir un cortocircuito y un sobrecalentamiento de los objetos metálicos, como cables, collares u horquillas.

⚠ PELIGRO

Batería de ion-litio recargable (La batería de ion-litio recargable se suministra con el modelo PT-H300LI. Es opcional en el caso del modelo PT-H300).

- ⊘ La fuga de líquido (electrolito) en la impresora de etiquetas o en la batería recargable puede indicar que la batería recargable está dañada. Si la batería recargable presenta fugas, deje de utilizar la impresora de inmediato, desenchufe el adaptador de CA y coloque la impresora en una bolsa para aislarla.
- ⚠ No toque el electrolito. Si el electrolito entra en contacto con los ojos, no se los frote. Láveselos inmediatamente con agua del grifo u otro tipo de agua limpia y consulte con un médico. En caso contrario, el electrolito podría ocasionar lesiones oculares. Si el electrolito entra en contacto con la piel o la ropa, lávelas inmediatamente con agua.
- ⊘ NO introduzca la batería recargable, o una impresora de etiquetas con la batería recargable instalada, en un horno microondas o en un contenedor de alta presión.
- ⊘ NO deje la batería recargable sin alimentación en la unidad principal si no va a utilizarla durante un periodo largo de tiempo. Esto podría reducir la vida útil de la batería recargable o producir un cortocircuito.
- ⚠ Si la impresora solo puede utilizarse durante un periodo corto de tiempo, aunque la batería recargable esté completamente cargada, es posible que esta haya llegado al final de su vida útil. Sustituya la batería recargable por una nueva. Cuando extraiga y sustituya la batería recargable, cubra los terminales de la batería recargable usada con cinta para evitar cortocircuitos en la batería.
- ⊘ NO desarme, modifique ni intente reparar la batería recargable.
- ⚠ NO tire la batería recargable al fuego ni la sobrecaliente deliberadamente. Esto podría provocar que se fundiera el aislamiento interior, se liberara gas o fallaran los mecanismos de seguridad. Asimismo, la solución electrolítica podría incendiarse.
- ⊘ NO perforo la batería recargable con un objeto ni la someta a golpes bruscos ni la deje caer. Los daños en el circuito de protección de la batería recargable podrían hacer que la batería se cargara con una corriente o voltaje anómalos o provocar una reacción química anormal en el interior de la batería recargable.
- ⊘ NO incinere la batería recargable ni la deseché con los residuos domésticos.

1

2

3

4

5

6

7

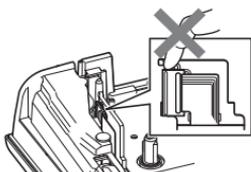
8

9

⚠ ADVERTENCIA

Impresora de etiquetas P-touch

Siga estas indicaciones para evitar que se produzcan incendios, descargas eléctricas, el riesgo de lesiones a usted o a terceros, y/o daños en el producto o de otro tipo.



- ⊘ NO desmonte la impresora de etiquetas P-touch. Para la inspección, el ajuste o la reparación de la impresora, póngase en contacto con el establecimiento de venta donde adquirió la impresora de etiquetas P-touch o su centro de servicio técnico autorizado local.
- ⊘ En el embalaje de la impresora de etiquetas se utilizan bolsas de plástico. Para evitar el peligro de ahogamiento, manténgalas alejadas de bebés y niños.
- ⊘ Si observa calor, un olor extraño, decoloración de la impresora, deformación u otra anomalía durante el funcionamiento o almacenamiento de la impresora, deje de utilizarla de inmediato, desconecte el adaptador de CA y retire las baterías.
- ⊘ Para evitar daños, no deje caer ni golpee la impresora de etiquetas P-touch.
- ⊘ NO permita que se moje la impresora ni la utilice en zonas en las que pueda condensarse la humedad, como baños o en las proximidades de un lavabo o fregadero.
- ⊘ NO toque ninguna pieza de metal ubicada cerca del cabezal de impresión. El cabezal de impresión alcanza temperaturas elevadas durante su uso y mantiene dichas temperaturas inmediatamente después de su uso. No lo toque directamente con las manos.
- ⊘ NO utilice la impresora de etiquetas P-touch con objetos extraños en su interior. Si la impresora de etiquetas P-touch entra en contacto con agua, un metal o un objeto extraño, desconecte el adaptador de CA, retire las baterías y póngase en contacto con el establecimiento de venta donde adquirió la impresora de etiquetas P-touch o con el centro de servicio técnico autorizado local.

Baterías alcalinas/baterías Ni-MH recargables

Siga estas indicaciones para evitar fugas de líquido, calor, que se rompa la batería y se produzcan lesiones personales.

- ⊘ NO tire al fuego, caliente, cortocircuite, recargue o desarme las baterías.
- ⊘ NO permita que las baterías se mojen; por ejemplo, al tocarlas con las manos mojadas o derramar una bebida sobre las mismas.
- ⚠ Si el electrolito llegara a entrar en los ojos, podría producir pérdida de visión; lávese los ojos inmediatamente con abundante agua limpia y consulte con un médico. Si el electrolito entra en contacto con los ojos, podría producir pérdida de visión o daños oculares de otro tipo.
- ⊘ NO permita que un objeto metálico entre en contacto con los extremos positivo y negativo de una batería.
- ⊘ NO utilice objetos puntiagudos, como pinzas o bolígrafos metálicos, para retirar o sustituir las baterías.
- ⊘ NO utilice una batería dañada, deformada o con fugas ni que presente daños en la etiqueta. Si lo hace, podría producirse un calor excesivo. El uso de una batería dañada o con fugas también puede ocasionar que el líquido entre en contacto con las manos. Si el líquido entra en contacto con las manos, existe la posibilidad de que se produzcan quemaduras químicas. Si el electrolito entra en contacto con las manos y se frota los ojos, podría producir pérdida de visión o daños oculares de otro tipo. Lávese las manos inmediatamente con abundante agua limpia y consulte con un médico.

⚠ ADVERTENCIA

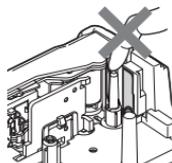
Adaptador de CA

Siga estas indicaciones para evitar que se produzcan incendios, daños, descargas eléctricas, fallos o riesgos de heridas.

- ❗ Asegúrese de que el enchufe es introducido completamente en la toma de corriente. No utilice una toma de corriente floja.
- ❗ Utilice siempre el adaptador de CA especificado y conéctelo siempre a una toma eléctrica con el voltaje indicado (120V). De no hacerlo así, podría ocasionarse lesiones o a terceros, o daños en la impresora o de otro tipo. Brother no se responsabiliza de ningún accidente o daño derivado de no utilizar el adaptador de CA o el cable del adaptador especificados.
- ⊘ NO conecte el adaptador de CA ni el cable del adaptador a otros productos.
- ⚠ NO toque el adaptador de CA ni la impresora de etiquetas P-touch durante una tormenta. Los rayos pueden suponer un riesgo remoto de descarga eléctrica si se utiliza la impresora durante una tormenta.
- ⊘ NO toque el adaptador de CA o el enchufe con las manos mojadas.
- ⊘ NO utilice el adaptador de CA en zonas de gran humedad o condensación, como baños.
- ⊘ NO utilice un cable del adaptador o un enchufe dañados.
- ⊘ NO dañe, altere o coloque objetos pesados sobre el cable del adaptador o el enchufe. No tuerza ni tire con fuerza del cable del adaptador.
- ⊘ NO deje caer, golpee o dañe de cualquier otra manera el adaptador de CA.

Cortador de cinta

- ⊘ NO toque la cuchilla del cortador.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

PRECAUCIÓN

Baterías alcalinas/baterías Ni-MH recargables

Siga estas indicaciones para evitar fugas de líquido, sobrecalentamiento o que se rompa la batería.

-  NO utilice ninguna otra batería que no sea la que se especifica para la impresora. No utilice una combinación de baterías gastadas y nuevas ni de distinto tipo, distintos niveles de carga, distintos fabricantes o distintos modelos. No coloque una batería con la polaridad (+ y -) invertida.
-  Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávelas inmediatamente con agua limpia.
-  Quite las baterías si no piensa utilizar la impresora de etiquetas P-touch durante un periodo largo de tiempo.
-  Antes de utilizar baterías Ni-MH recargables, lea detenidamente las instrucciones de las baterías y el cargador de baterías, y asegúrese de utilizarlos correctamente.
-  Cuando utilice baterías Ni-MH recargables, cargue las baterías con un cargador de baterías especializado adecuado. Antes de utilizar las baterías.
-  NO desarme ni modifique las baterías.
-  NO exponga las baterías al calor ni las tire al fuego.

Adaptador de CA

-  Si no va a utilizar la impresora de etiquetas P-touch durante un periodo largo de tiempo, desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente.
-  Cuando desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente, sostenga siempre el adaptador de CA.
-  NO utilice el adaptador de CA en zonas de gran humedad, como baños.
-  NO sobrecargue el circuito eléctrico del cable de alimentación.
-  NO desarme ni modifique el adaptador de CA.
-  NO permita que el adaptador de CA ni el enchufe se mojen; por ejemplo, al tocarlos con las manos mojadas o derramar una bebida sobre los mismos.

Cortador de cinta

Siga estas indicaciones para evitar que se produzcan heridas personales leves y daños en la impresora de etiquetas.

-  NO abra la cubierta del compartimento de la cinta cuando esté utilizando el cortador.
-  NO aplique una presión excesiva en el cortador.

⚠ PRECAUCIÓN**Impresora de etiquetas P-touch**

Siga estas indicaciones para evitar que se produzcan heridas personales leves y daños en la impresora de etiquetas P-touch.

- ❗ Guarde la impresora de etiquetas P-touch en una superficie plana y estable, como encima de un escritorio o en un cajón.
- ⊘ NO deje la impresora de etiquetas P-touch o ninguna cinta al alcance de los niños.
- ⊘ NO coloque objetos pesados sobre la impresora de etiquetas P-touch.
- ❗ Utilice el adaptador de CA recomendado (AD-E001) para la impresora de etiquetas P-touch y conéctelo a una toma con el voltaje especificado. De lo contrario, podría ocasionar daños o fallas en la impresora de etiquetas P-touch.
- ⊘ NO utilice la impresora de etiquetas P-touch en zonas de gran humedad o condensación, como baños.
- ⊘ NO permita que la impresora de etiquetas se moje; por ejemplo, al tocarla con las manos mojadas o derramar una bebida sobre la misma.
- ⊘ NO desarme ni modifique la impresora de etiquetas P-touch.
- ❗ Si observa calor, un olor extraño, decoloración de la impresora de etiquetas P-touch, deformación u otra anomalía durante el funcionamiento o almacenamiento de la impresora de etiquetas P-touch, deje de utilizarla de inmediato, desconecte el adaptador de CA y retire las baterías.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Precauciones generales

Batería de ion-litio recargable

- En el momento de la compra, la batería de ion-litio recargable está ligeramente cargada a fin de que se pueda comprobar el funcionamiento de la impresora de etiquetas; sin embargo, la batería debe cargarse por completo con el adaptador de CA antes de utilizar la impresora.
- Si la impresora de etiquetas no va a utilizarse durante un periodo largo de tiempo, retire de la impresora la batería de ion-litio recargable y guárdela en un lugar donde no esté expuesta a electricidad estática, exceso de humedad o temperaturas elevadas (se recomienda una temperatura entre 59°F/15°C y 77°F/25°C y una humedad entre 40% y 60%). Para mantener la eficacia y la vida útil de la batería de ion-litio recargable, recárguela como mínimo cada seis meses.
- Si se observa alguna anomalía la primera vez que se utiliza la batería de ion-litio recargable (por ejemplo, está oxidada o se sobrecalienta), no la utilice. Póngase en contacto con el establecimiento de venta donde adquirió la impresora.

Impresora de etiquetas

- NO instale la impresora de etiquetas P-touch cerca de un dispositivo que provoque interferencias electromagnéticas. La impresora de etiquetas P-touch funcionará mal si está cerca de un televisor, una radio, etc.
- NO utilice la impresora de etiquetas P-touch en un modo o con un fin distintos a los descritos en esta guía. Si lo hace, podrían producirse lesiones o la máquina podría resultar dañada.
- NO coloque objetos extraños en la ranura de salida de la cinta, el conector del adaptador de CA u otras piezas de la impresora.
- NO toque el cabezal de impresión (consulte la página 6) con los dedos. Utilice el casete opcional para limpiar el cabezal de impresión (TZe-CL4), la función de autolimpieza de la impresora de etiquetas o un paño suave (p. ej., un bastoncillo de algodón) para limpiar el cabezal de impresión (consulte "Limpiar la unidad" en la página 59.).
- NO limpie ninguna pieza de la máquina con alcohol u otros disolventes orgánicos. Utilice solo un paño suave y seco.
- NO exponga la impresora de etiquetas P-touch a la luz directa del sol ni la coloque cerca de aparatos de calefacción u otros aparatos calientes ni en un lugar expuesto a temperaturas extremas, humedad elevada o polvo. El rango de temperatura de funcionamiento estándar de la impresora de etiquetas P-touch es de 50°F a 95°F.
- NO deje caucho o vinilo sobre la impresora, ni ningún producto fabricado con estos materiales, durante un largo periodo de tiempo, ya que podría manchar u obstruir la impresora.
- Según las condiciones medioambientales y la configuración aplicada, algunos caracteres y símbolos pueden ser difíciles de leer.
- Utilice únicamente cintas Brother TZe con la impresora de etiquetas P-touch. No utilice cintas que contengan la marca .
- NO tire ni ejerza presión sobre la cinta del casete. De lo contrario, el casete de cinta o la impresora de etiquetas podrían resultar dañados.

- NO intente imprimir etiquetas con un casete de cinta vacío o sin que haya colocado un casete en la impresora de etiquetas P-touch. Si lo hace, podría dañar el cabezal de impresión.
- NO intente cortar la cinta durante la impresión o alimentación, ya que se producirán daños en la cinta.
- De acuerdo a la ubicación, el material y las condiciones ambientales, podría suceder que la etiqueta se desprege o no ser posible retirarla, y el color de la etiqueta podría cambiar o transferirse a otros objetos.
- NO exponga los casetes de cinta a la luz directa del sol, altas temperaturas, humedad elevada o polvo. Almacene los casetes de cinta en un lugar fresco y oscuro. Utilice los casetes de cinta inmediatamente después de abrir el paquete del casete de cinta.
- Las marcas hechas con tinta con base de aceite o agua pueden ser visibles a través de las etiquetas que se fijen sobre ellas. Para ocultar las marcas, utilice dos etiquetas superpuestas o una etiqueta de color oscuro.
- Los datos almacenados en la memoria se perderán si se produce una avería, se repara la impresora de etiquetas P-touch o se agota la batería.
- Si apaga el equipo durante más de dos minutos, se perderá todo el texto y formatos. También se perderán los archivos de texto guardados en la memoria.
- La pantalla está protegida con un adhesivo de plástico transparente durante el proceso de fabricación y el envío. Es preciso quitar este adhesivo antes de utilizar el equipo.
- También puede utilizar cinta de tubo termorretráctil en este modelo. Consulte nuestro sitio web para obtener más información. Es posible que no pueda imprimir marcos, colecciones de etiquetas ni parte de la configuración de fuente con las cintas de tubo termorretráctil.
- La P-touch no está provista de una función de carga para baterías Ni-MH recargables.
- La etiqueta impresa puede diferir de la imagen que aparece en la pantalla LCD.
- Tenga en cuenta que Brother Industries, Ltd. no asume ninguna responsabilidad por daños o lesiones resultantes de no seguir las indicaciones de seguridad expuestas en este manual.
- Le recomendamos que lea esta Guía del usuario antes de utilizar su impresora de etiquetas P-touch y que la guarde para futuras consultas.

Símbolos utilizados en esta guía

Los siguientes símbolos se utilizan en la guía para indicar información adicional.

-  : Este símbolo indica información o indicaciones que pueden provocar daños o heridas si se ignoran, o funcionamientos que causarán errores.
-  : Este símbolo indica información o indicaciones que le ayudarán a comprender y utilizar la impresora de etiquetas P-touch de forma más eficiente.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Cómo utilizar la impresora de etiquetas P-touch

■ Crear una etiqueta con la impresora de etiquetas P-touch

1 | PARA EMPEZAR

- Prepare la impresora de etiquetas P-touch. **P. 13**

2 | CREAR UNA ETIQUETA

- Escribir y editar texto. **P. 26**
- Escritura de símbolos. **P. 28**
- Escritura de caracteres con acento. **P. 31**
- Uso de diseños con formato automático. **P. 39**



Además de escribir texto, la impresora de etiquetas P-touch tiene un amplio abanico de opciones de formato.

Cree etiquetas como éstas:



3 | IMPRESIÓN DE ETIQUETAS

- Imprimir una etiqueta. **P. 48**
- Ajustar margen. **P. 51**
- Imprimir desde la Colección de etiquetas. **P. 54**



Antes de imprimir, puede comprobar el diseño de su etiqueta mediante la función de vista previa.

Cree etiquetas como éstas:



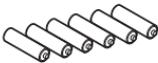
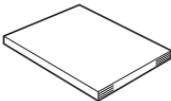
■ Impresión desde la Colección de etiquetas

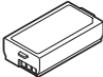
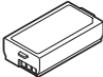
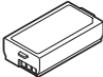
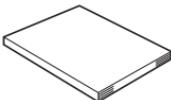
Mediante la función Colección de etiquetas, se pueden crear etiquetas fácilmente seleccionando y luego imprimiendo diseños ya incorporados en la máquina.

PARA EMPEZAR

Desembalaje de su impresora de etiquetas P-touch

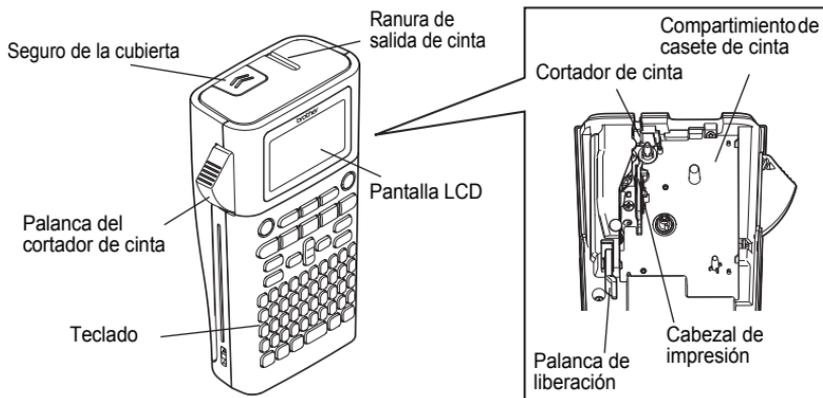
Compruebe que el paquete contiene todo lo que se indica a continuación antes de utilizar su impresora de etiquetas P-touch.

■ PT-H300	
Impresora de etiquetas P-touch 	Baterías 
	Correa 
Casete de cinta inicial 	Guía del usuario 

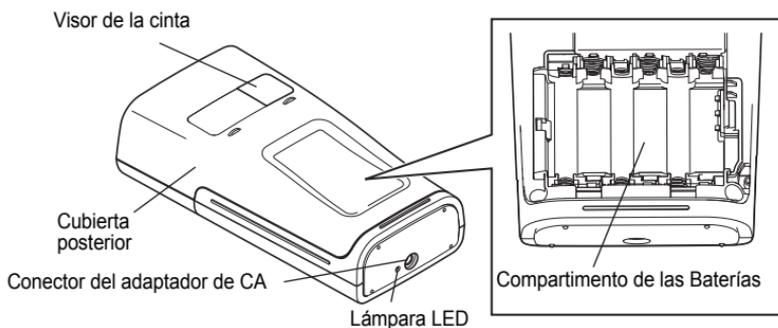
■ PT-H300LI		
Impresora de etiquetas P-touch 	Adaptador de CA  El enchufe del adaptador puede variar en función del país.	
	<table border="1"> <tr> <td> Batería de ion-litio  </td> <td> Correa  </td> </tr> </table>	Batería de ion-litio 
Batería de ion-litio 	Correa 	
Casete de cinta inicial 	Guía del usuario 	

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9

Descripción general

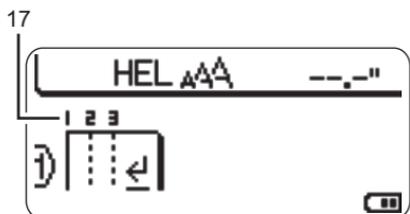
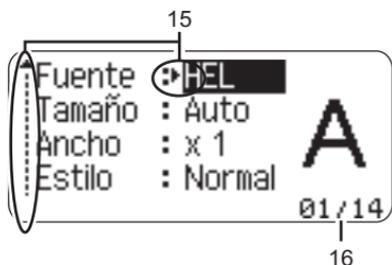
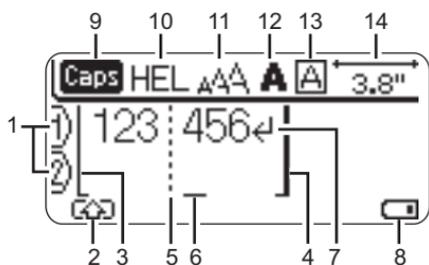


Cuando se envía desde la fábrica, la pantalla LCD está cubierta con una lámina protectora para evitar daños. Quite esta lámina antes de utilizar el P-touch.



Pantalla LCD y teclado

Pantalla LCD



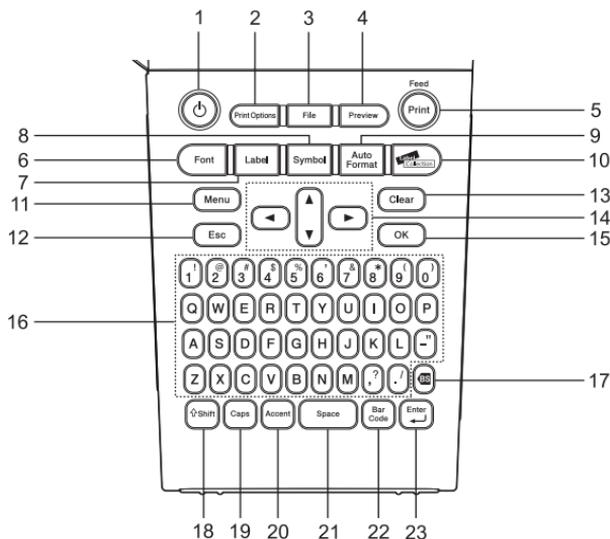
- Número de línea**
Indica el número de línea en la etiqueta.
- Modo Mayúscula**
Indica que el modo Mayúscula está activado.
- Línea de inicio / 4. Línea de fin**
Se imprimirá el área entre la línea de inicio y la línea de fin.
Las líneas cortas en la parte inferior de las líneas de inicio y de fin indican el final del diseño de la etiqueta.

- Línea de separación de bloque**
Indica el final de un bloque.
- Cursor**
Los caracteres se escriben a la izquierda del cursor. Indica la posición actual de la entrada de datos.
- Marca de retorno**
Indica el final de una línea de texto.
- Nivel de la batería**
Indica el nivel de batería restante. Solo se muestra cuando se usa una batería de ion-litio.
 - Lleno
 - Mitad
 - Bajo
 - Vacío
- Modo Bloqueo**
Indica que el modo Bloqueo está activado.
- 10.-13. Orientaciones de estilo**
Indica la configuración actual de la fuente (10), el tamaño de los caracteres (11), el estilo de los caracteres (12) y el marco (13).
- 14. Longitud de la cinta**
Indica la longitud de la cinta del texto introducido.
- 15. Selección del cursor**
Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar los elementos del menú y las teclas ◀ y ▶ para cambiar la configuración.
- 16. Contador**
Indica el número seleccionable / seleccionado actualmente.
- 17. Número de bloque**
Indica el número de bloque.



Consulte "Pantalla LCD" en la página 24 para cambiarla.

Nombres de las teclas y funciones



La lengua por defecto es el "Inglés".

1. Power (Alimentación)

Enciende y apaga la impresora de etiquetas P-touch.

2. Print Options (Opciones de impresión)

Permite seleccionar e imprimir Numeración o Espejo.

3. File (Archivo)

Permite imprimir, abrir o eliminar las etiquetas de la memoria del fichero que se usan con frecuencia.

4. Preview (Vista previa)

Muestra una vista previa de la etiqueta.

5. Print (Imprimir)

Imprime el diseño actual de la etiqueta sobre la cinta.

6. Font (Fuente)

- Permite ajustar las características de los caracteres de la etiqueta.
- Se pueden ajustar las características de los caracteres de cada línea de la etiqueta cuando se abre el menú Texto en combinación con la tecla **Shift (Mayúscula)**.

7. Label (Etiqueta)

Permite ajustar las características de la etiqueta.

8. Symbol (Símbolo)

Utilice esta tecla para introducir un símbolo de la lista de símbolos disponibles.

9. Auto-Format (Formato automático)

Permite crear etiquetas utilizando plantillas predeterminadas o formato de bloque.

-
- 10. Label Collection (Colección de etiquetas)**
Permite seleccionar e imprimir la colección de etiquetas.
- 11. Menu (Menú)**
Permite ajustar las preferencias operativas de la impresora de etiquetas P-touch (Idioma, Ajustar, etc.).
- 12. Escape**
Cancela el comando actual y vuelve a mostrar la pantalla de entrada de datos o el paso anterior.
- 13. Clear (Borrar)**
Borra todo el texto introducido o todo el texto y la configuración actual de las etiquetas.
- 14. Cursor (▲▼◀▶)**
Mueve el cursor en la dirección de la flecha.
- 15. OK**
Selecciona la opción que se visualiza.
- 16. Letter (Carácter)**
- Utilice estas teclas para teclear letras o números.
 - Las mayúsculas y los símbolos se introducen con estas teclas en combinación con las teclas **Caps (Bloqueo)** o **Shift (Mayúscula)**.
- 17. Backspace (Retroceso)**
Borra el carácter a la izquierda del cursor.
- 18. Shift (Mayúscula)**
Utilice esta tecla en combinación con las teclas alfabéticas y numéricas para teclear mayúsculas o los símbolos indicados en las teclas numéricas.
- 19. Caps (Bloqueo)**
Apaga y enciende el Bloqueo de mayúsculas.
- 20. Accent (Acento)**
Utilice esta tecla para seleccionar y introducir un carácter con acento.
- 21. Space (Espacio)**
- Introduce un espacio en blanco.
 - Devuelve un ajuste a la configuración por defecto.
- 22. Bar Code (Código de barras)**
Abre la pantalla Conf. código barras.
- 23. Enter (Intro)**
- Introduce una línea nueva cuando se introduce texto.
 - Introduce un bloque nuevo cuando se utiliza en combinación con la tecla **Shift (Mayúscula)**.

1

2

3

4

5

6

7

8

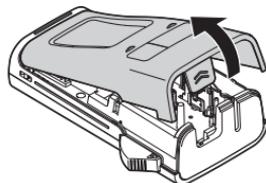
9

Fuente de alimentación

Batería

- 1** Después de asegurarse de que no hay alimentación, retire la cubierta posterior de la parte trasera de la máquina. Si las baterías aún están en la máquina, extráigalas.

! Asegúrese de que la alimentación está desconectada cuando cambie las baterías.



- 2** Introduzca seis baterías alcalinas tipo AA (LR6), o baterías Ni-MH recargables completamente cargadas (HR6), y asegúrese de que la polaridad positiva (+) y negativa (-) de las baterías se corresponde con los compartimientos de polaridad positiva (+) y negativa (-) del compartimiento.

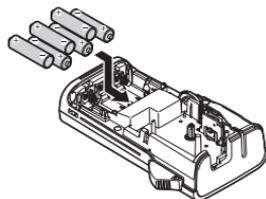
Usuarios de baterías alcalinas

! Sustituya siempre las seis baterías al mismo tiempo por baterías completamente nuevas.

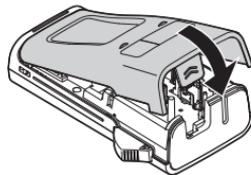
Usuarios de baterías Ni-MH recargables

! Cambie siempre las seis baterías simultáneamente por baterías nuevas totalmente cargadas.

💡 Visite nuestro sitio web en <http://solutions.brother.com/> para consultar la información más reciente acerca de las baterías recomendadas.



- 3** Coloque la cubierta posterior introduciendo los tres ganchos de la parte inferior en las ranuras de la máquina y presione con firmeza hasta que quede colocada en el lugar debido.

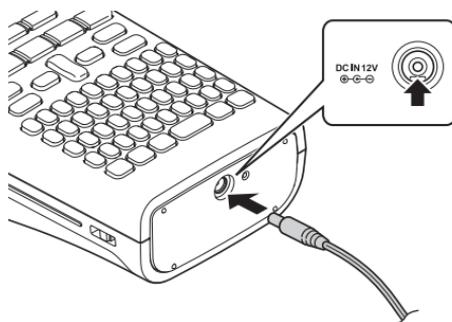


! Retire las baterías si no piensa utilizar la impresora de etiquetas P-touch durante un periodo largo de tiempo.

Adaptador de CA (AD-E001: opcional en la PT-H300)

Utilice el (adaptador de CA) AD-E001 para esta impresora de etiquetas. No es posible utilizar los modelos AD-18 o AD-24ES.

Conecte el adaptador de CA directamente a la impresora de etiquetas P-touch.



1 Enchufe el cable de alimentación del adaptador CA en el conector DC IN 12V de la impresora de etiquetas P-touch.

2 Conecte el enchufe del adaptador de CA a una tomacorriente estándar.

- ! • Apague la impresora de etiquetas P-touch antes de desconectar el adaptador de CA.
 - ! • No fuerce ni tire del cable de alimentación.
- 💡 Para proteger y hacer copias de seguridad de la memoria de la impresora de etiquetas, se recomienda instalar baterías Ni-MH recargables (HR6) o baterías alcalinas tipo AA (LR6) cuando el adaptador de CA esté desenchufado.

⚠ ADVERTENCIA

- Utilice solo el adaptador diseñado exclusivamente para su P-touch. No seguir estos procedimientos puede resultar en accidentes o daños. Brother no se responsabilizará de ningún accidente o daño como resultado de no utilizar el adaptador de CA especificado.
- No conecte el Adaptador CA a una toma eléctrica que no sea estándar. No seguir estos procedimientos puede resultar en accidentes o daños. Brother no se responsabilizará de ningún accidente o daño como resultado de no utilizar una toma eléctrica que no sea estándar.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si no va a usar el P-touch durante un periodo de tiempo largo, desconecte el Adaptador CA del P-touch y de la toma eléctrica.
- Si apaga el equipo durante más de dos minutos, se perderá todo el texto y formatos. También se perderán los archivos de texto guardados en la memoria.

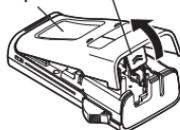
PARA EMPEZAR

Uso de la batería de ion-litio recargable (BA-E001: opcional en la PT-H300)

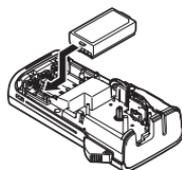
■ Instalación de la batería de ion-litio recargable

- 1** Para abrir la cubierta posterior, presione el seguro de la cubierta.

Seguro de la cubierta
Cubierta posterior



- 2** Introduzca la batería de ion-litio recargable en el compartimento de la batería.



- 3** Compruebe que los ganchos del borde de la cubierta posterior están introducidos correctamente y vuelva a colocar la cubierta.
-

Desinstalación de la batería de ion-litio recargable

Quite la cubierta de la batería y la batería de ion-litio recargable, y luego vuelva a colocar la cubierta.

■ Carga de la batería de ion-litio recargable

La batería de ion-litio recargable puede cargarse mientras está instalada en la impresora de etiquetas. Lleve a cabo el procedimiento descrito a continuación para cargar la batería de ion-litio recargable.

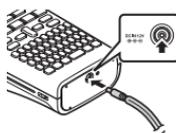


- Antes de utilizar la batería de ion-litio recargable, utilice el siguiente procedimiento para cargarla.
 - Se necesita un máximo de 360 minutos para cargar completamente una batería de ion-litio recargable.
-

- 1** Asegúrese de que la impresora de etiquetas está apagada. Si está encendida, pulse el botón  (Alimentación) para apagarla.
-

- 2** Asegúrese de que la batería de ion-litio recargable está instalada en la impresora de etiquetas.
-

- 3** Utilice el adaptador de CA y el cable de CA para conectar la impresora de etiquetas a la toma de corriente de CA. El LED junto al conector del adaptador se enciende durante la carga y se apaga cuando la batería de ion-litio está completamente cargada. El indicador del nivel de batería de la pantalla se rellenará con tres barras .



Interrupción de la carga de la batería de ion-litio recargable

Para detener la carga de la batería de ion-litio recargable, desconecte el cable del adaptador de CA.

■ Consejos para la utilización de la batería de ion-litio recargable

- Cargue la batería de ion-litio recargable antes de utilizarla. No la utilice antes de cargarla.
- La carga de la batería de ion-litio recargable puede tener lugar en entornos con una temperatura de 41°F-95°F (5°C-35°C). Cargue la batería de ion-litio recargable en un entorno dentro de este intervalo de temperaturas. Si la temperatura ambiente está fuera de este intervalo, la batería de ion-litio recargable no se cargará y el indicador de batería permanecerá encendido.
- Si se utiliza la impresora de etiquetas con la batería de ion-litio recargable instalada y el adaptador de CA conectado, el indicador de batería puede apagarse y la carga puede detenerse aunque la batería de ion-litio recargable no se haya cargado completamente.

Características de la batería de ion-litio recargable

Entender las propiedades de la batería de ion-litio recargable le permitirá optimizar su uso.

- El uso o almacenamiento de la batería de ion-litio recargable en un lugar expuesto a temperaturas altas o bajas puede acelerar su deterioro. En particular, el uso de una batería de ion-litio recargable con un nivel de carga alto (90% o más) en un lugar expuesto a temperaturas altas acelerará considerablemente su deterioro.
- El uso de la impresora de etiquetas con la batería de ion-litio recargable instalada y cargándose puede acelerar el deterioro de la batería. Si utiliza la impresora de etiquetas con la batería de ion-litio recargable instalada, desconecte el adaptador de CA.
- Si la impresora de etiquetas no va a utilizarse durante más de un mes, saque de la impresora la batería de ion-litio recargable cuando su nivel de carga sea igual o inferior al 50%, y guarde la batería en un lugar fresco, alejado de la luz directa del sol.
- Si la batería de ion-litio recargable no va a utilizarse durante un periodo largo de tiempo, se recomienda cargarla cada seis meses.
- Si toca una parte del dispositivo mientras la batería ion-litio está cargando, el dispositivo podría estar caliente. Esto es normal, por lo tanto puede utilizar la máquina de manera segura. Si la máquina se calienta excesivamente, descontinúe el uso.

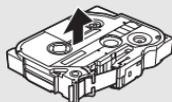
Especificaciones

- Tiempo de carga: 6 h aproximadamente cuando se carga con un adaptador de CA (AD-E001).
- Voltaje Nominal: 7,2 V CC
- Capacidad Nominal: 1850 mAh

Instalación de un Casete de cinta

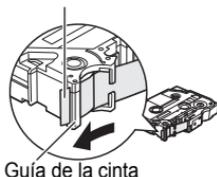
En su impresora de etiquetas P-touch pueden utilizarse casetes de cinta de 0,13", 0,23", 0,35", 0,47" o 0,70" (3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm o 18 mm) de ancho. Utilice sólo casetes de cinta Brother con la marca .

- ❗ Si la cinta de casete nuevo tiene un tapón de cartulina, asegúrese de que lo extrae antes de instalación de el casete.

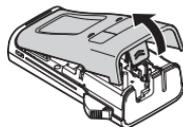


- 1 Compruebe que el final de la cinta no está torcido y que pasa a través de las guías de la cinta. En el caso que la cinta no pase entre las guías, colóquela siguiendo la ilustración.

Fin de cinta

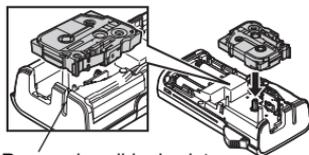


- 2 Después de asegurarse de que no hay alimentación, abra la cubierta posterior. Si ya hay un casete de cinta en la máquina, extráigalo tirando de él hacia arriba.

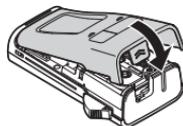


- 3 Coloque el casete de cinta en el compartimiento de cinta con el extremo de la cinta de cara a la ranura de salida de las cintas de la máquina y presione con firmeza hasta que oiga un clic.

- ❗ Cuando coloque una cinta de casete, asegúrese de que la cinta y la tinta no se enganchen en el cabezal de impresión.



- 4 Cierre la cubierta posterior.



- ! • No tire de la etiqueta que sale de la ranura de salida de las cintas. Si lo hace, provocará que la cinta de tinta se descargue con la cinta.
- Almacene los casetes de cinta en un lugar fresco y oscuro, lejos de la luz directa del sol, las altas temperaturas, la humedad elevada o las zonas polvorrientas. Utilice los casetes de cinta inmediatamente después de abrir el paquete sellado.

Encender y apagar

Pulse el botón **Power (Alimentación)** para encender la impresora de etiquetas P-touch. Pulse el botón **Power (Alimentación)** otra vez para apagar la impresora de etiquetas P-touch.

- 💡 • Su impresora de etiquetas P-touch tiene una función de ahorro de energía que se apaga automáticamente si no se pulsa ninguna tecla durante un cierto tiempo y bajo ciertas condiciones operativas. Consulte la tabla Tiempo automático de apagado para ver los detalles.
- Si las baterías están instaladas o la impresora de etiquetas P-touch está conectada a una toma eléctrica a través del adaptador de CA, se muestra información sobre la sesión previa cuando la alimentación está encendida.

● Tiempo automático de apagado ●

Con un adaptador de CA	5 minutos
Con baterías	5 minutos

Alimentación de cinta

Función de Alimentación

La función de Alimentación hace avanzar 0,98" (25 mm) de cinta en blanco.

- ! • No tire de la etiqueta que sale de la ranura de salida de las cintas. Si lo hace, provocará que la cinta de tinta se descargue con la cinta.
- No bloquee la ranura de salida de la cinta durante la impresión o cuando avanza la cinta. Si lo hace, provocará que la cinta se atasque.

- 1 Pulse la tecla **Shift (Mayúscula)** y, a continuación, pulse la tecla **Print (Imprimir)**.
- 2 El mensaje "Alimentando cinta... Espere" aparece mientras se termina de alimentar la cinta.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Pantalla LCD

Contraste de pantalla

Puede cambiar la configuración de contraste de la pantalla LCD a uno de los cinco niveles (+2, +1, 0, -1, -2) para que sea más fácil leer la pantalla. El ajuste por defecto es "0".

- 1 Pulse la tecla **Menu (Menú)** para visualizar el menú de configuración, seleccione "Ajustar" con la tecla ▲ o ▼ y después pulse la tecla **OK o Enter (Intro)**.
- 2 Seleccione "Cont. Pantalla" con la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, use la tecla ◀ o ▶ para seleccionar el valor.
- 3 Pulse la tecla **OK o Enter (Intro)**.



- Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
- Si pulsa la tecla **Space (Espacio)** en la pantalla de configuración del contraste se ajusta el contraste al valor por defecto "0".

Retroiluminación

Puede cambiar la retroiluminación escogiendo On u Off.

La visualización es más fácil con la retroiluminación encendida. El ajuste por defecto es "On".

- 1 Pulse la tecla **Menu (Menú)** para visualizar el menú de configuración, seleccione "Retroiluminación" con la tecla ▲ o ▼ y después pulse la tecla **OK o Enter (Intro)**.
- 2 Seleccione "On" u "Off" con las teclas ▲ o ▼.
- 3 Pulse la tecla **OK o Enter (Intro)**.



- Se ahorra energía con la retroiluminación apagada.
- La retroiluminación se apaga automáticamente si no se realiza ninguna operación durante 10 segundos cuando está encendida. Al pulsar cualquier tecla, se vuelve a encender. Durante la impresión, la retroiluminación se apaga.

Ajustes de Idioma y Unidad

Idioma

- 1 Pulse la tecla **Menu (Menú)** para visualizar el menú de configuración, seleccione "Idioma" con la tecla ▲ o ▼ y después pulse la tecla **OK o Enter (Intro)**.

- 2** Seleccione un idioma para los comandos del menú y los mensajes que aparecen en la pantalla LCD con las teclas ▲ o ▼.

Se pueden seleccionar los idiomas siguientes: "Čeština", "Dansk", "Deutsch", "English", "Español", "Français", "Hrvatski", "Italiano", "Magyar", "Nederlands", "Norsk", "Polski", "Português", "Português(Brasil)", "Română", "Slovenski", "Slovenský", "Suomi", "Svenska" o "Türkçe".

- 3** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.



Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.

Unidad

- 1** Pulse la tecla **Menu (Menú)** para visualizar el menú de configuración, seleccione "Unidad" con la tecla ▲ o ▼ y después pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.

- 2** Seleccione una unidad para las dimensiones que aparecen en la pantalla LCD con las teclas ▲ o ▼.

Se puede escoger "pulgadas" o "mm".

- 3** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.



El ajuste por defecto es "pulgadas".
Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

EDICIÓN DE ETIQUETAS

Introducción y edición de texto

Introducir texto desde el teclado

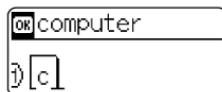
- Puede usar el teclado de la impresora de etiquetas P-touch del mismo modo que un teclado normal de ordenador.

Usar avisos

Al introducir un carácter, la máquina recuerda las secuencias de caracteres que empiezan por el carácter introducido desde un historial de secuencias de caracteres impresos hasta la fecha y muestra una lista de opciones entre las que puede realizar la selección.

1 Introduzca "c".

2 La máquina muestra la última palabra impresa que comenzaba por la letra "c"; por ejemplo, "computer".



3 Pulse la tecla **OK** para ver otras opciones de palabras que coincidan con el carácter introducido. Pulse la tecla **▲** o **▼** para seleccionar la palabra que desee.

4 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**. La palabra con el carácter seleccionada aparecerá en la línea de texto.



La configuración de Aviso texto se puede cambiar con la tecla **Menu (Menú)**.

Borrar la memoria de Aviso texto

1 Pulse la tecla **Menu (Menú)**.

2 Pulse la tecla **▲** o **▼** para seleccionar "Aviso texto" y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.

3 Pulse la tecla **▲** o **▼** para seleccionar "Borrar memoria" y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.

4 Aparecerá "¿Borrar todos avisos texto?".

5 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**. Se borrarán todas las opciones de texto de la memoria.

Agregar una línea nueva

- Para finalizar la línea de texto actual y comenzar una línea nueva, pulse la tecla **Enter (Intro)**. Aparece una marca de retorno al final de la línea y el cursor se mueve al inicio de la línea nueva.

- ! • Cada ancho de cinta tiene un número máximo de líneas de texto que se pueden introducir. Pueden introducirse un máximo de 5 líneas para cintas de 0,70" (18 mm), 3 líneas para cintas de 0,47" (12 mm), 2 líneas para cintas de 0,35" (9 mm) y 0,23" (6 mm), y 1 línea para cintas de 0,13" (3,5 mm).
- Si pulsa la tecla **Enter (Intro)** cuando ya haya cinco líneas, aparecerá un mensaje de error.
 - Para cambiar el atributo de caracteres de cada línea, consulte "Configurar atributos de caracteres para cada línea" en la página 33.

Agregar un bloque nuevo

- Para crear un bloque de texto/líneas a la derecha del texto actual, pulse la tecla **Shift (Mayúscula)** y, a continuación, la tecla **Enter (Intro)**. El cursor se desplaza al inicio del bloque nuevo.

- ! Puede introducir un máximo de 5 bloques por etiqueta.

Desplazar el cursor

- Pulse la tecla **▲**, **▼**, **◀** o **▶** para desplazar el cursor un espacio o línea.
- Para desplazar el cursor al comienzo o al final de la línea actual, pulse la tecla **Shift (Mayúscula)** y, a continuación, pulse la tecla **◀** o **▶**.
- Para desplazar el cursor al comienzo o al final del texto, pulse la tecla **Shift (Mayúscula)** y, a continuación, pulse la tecla **▲** o **▼**.

Introducir texto

- Para introducir texto adicional en una línea de texto existente, desplace el cursor al carácter situado a la derecha de la posición en la que desea comenzar a introducir el texto y, a continuación, escriba el texto adicional. El texto nuevo se introduce a la izquierda del cursor.

Borrar texto

■ Borrar un carácter cada vez

- Para borrar un carácter de una línea de texto existente, desplace el cursor al carácter situado a la derecha de la posición en la que desea comenzar a eliminar y, a continuación, pulse la tecla **Backspace (Retroceso)**. Cada vez que pulsa la tecla **Backspace (Retroceso)**, se borra el carácter situado a la izquierda del cursor.

- 💡 Si mantiene pulsada la tecla **Backspace (Retroceso)**, los caracteres situados a la izquierda del cursor de borran de forma continuada.

■ Borrar todo el texto de una vez

Use la tecla **Clear (Borrar)** para borrar todo el texto de una vez.

- 1 Pulse la tecla **Clear (Borrar)**.
Se muestran las opciones de Borrar.



1

2

3

4

5

6

7

8

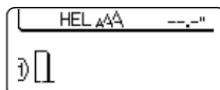
9

- 2** Con la tecla ▲ o ▼, seleccione "Sólo texto" para borrar todo el texto conservando los ajustes de formato actuales, o seleccione "Texto&formato" para borrar todo el texto y los ajustes de formato.



 Pulse la tecla **Escape** para volver a la pantalla de introducción de texto sin eliminar (o borrar) el texto ni el formato.

- 3** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**. Se borra todo el texto. Si se selecciona Texto&formato, también se borran todos los ajustes de formato.



Introducción de símbolos

Además de los símbolos disponibles en el teclado, existen varios símbolos (incluidos caracteres ASCII internacionales y extendidos) disponibles a los que puede acceder con la función de símbolo.

Para introducir un símbolo, use la función Símbolo (ver a continuación).

Si lo desea, también puede pulsar la tecla **Shift (Mayúscula)** y después pulsar una tecla del teclado para introducir el símbolo impreso en la esquina superior derecha de la tecla seleccionada.

Introducir símbolos mediante la función Símbolo

- 1** Pulse la tecla **Symbol (Símbolo)**. Se muestra una lista de las categorías de símbolos y símbolos de esa categoría.

 En la lista mostrada aparece seleccionado el último símbolo introducido.

- 2** Seleccione una categoría de símbolos (Puntuación, Negocios, Matemáticas, etc.) con la tecla ▲ o ▼, o pulsando repetidamente la tecla **Symbol (Símbolo)** y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.

- 3** Seleccione un símbolo con la tecla ▲, ▼, ◀ o ▶ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**. Se introduce el símbolo seleccionado en la línea de texto.

 Al seleccionar un símbolo:

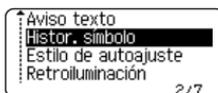
- Pulse la tecla **Shift (Mayúscula)** y la tecla **Symbol (Símbolo)** para volver a la página anterior.
- Pulse la tecla **Symbol (Símbolo)** para ir a la página siguiente.

 Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.

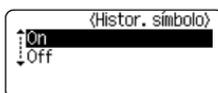
Uso del historial de símbolos

Puede crear su categoría personal de símbolos mediante la función Histor. símbolo. El "Historial" aparecerá en primer lugar al seleccionar los símbolos para ayudarle a localizar rápidamente los símbolos deseados.

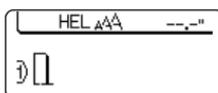
- 1** Pulse la tecla **Menu (Menú)** para que aparezca el menú de configuración y, a continuación, seleccione "Histor. símbolo" con la tecla ▲ o ▼.



- 2** Pulse la tecla **OK o Enter (Intro)** para visualizar la pantalla Histor. símbolo y, a continuación, seleccione "On" para crear su categoría personal con la tecla ▲ o ▼.



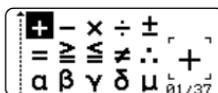
- 3** Pulse la tecla **OK o Enter (Intro)** para aplicar la configuración. La pantalla vuelve a la pantalla de escritura de texto.



- 4** Introduzca el símbolo que desea añadir a su Historial.



Consulte "Introducir símbolos mediante la función Símbolo" en la página 28 para obtener más información.



- 5** Pulse la tecla **Symbol (Símbolo)**. Aparece el "Historial" con el símbolo introducido en el paso 4.



- Puede añadir un máximo de 15 símbolos al "Historial". Cuando el símbolo añadido al "Historial" supere los 15 símbolos, se eliminará el más antiguo.
- Para dejar de usar la función Histor. símbolo, seleccione "Off" en la pantalla Histor. símbolo.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Categoría	Símbolos
Pictograma	

Los símbolos que se muestran en la tabla pueden aparecer ligeramente distintos en la pantalla LCD de la máquina y al imprimirse.

Introducción de caracteres con acento

La impresora de etiquetas P-touch puede mostrar e imprimir un conjunto de caracteres con acento, así como otros caracteres específicos del idioma.

- 1 Introduzca el carácter que desea cambiar por un carácter con acento.

Puede usar el modo de bloqueo de mayúsculas con la función Acento.

- 2 Pulse la tecla **Accent (Acento)**.
El carácter que ha introducido cambiará a un carácter con acento.

- 3 Pulse repetidamente la tecla **Accent (Acento)** hasta que se seleccione el carácter con acento que desee o selecciónelo con la tecla ◀ o ▶.

El orden de los caracteres con acento mostrados variará en función del idioma de LCD seleccionado.

- 4 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Se introduce el carácter acentuado seleccionado en la línea de texto.

- Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
- Consulte la tabla Lista de caracteres con acento para ver una lista completa de todos los caracteres con acento disponibles.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

● Lista de caracteres con acento ●

Carácter	Caracteres con acento	Carácter	Caracteres con acento
a	á à â ã ä å ã ä å ä	n	ñ ñ ñ ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Ā Ā Ā Ā	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ċ ċ	o	ó ò ô ø ö õ œ ö
C	Ç Ć Ć	O	Ó Ô Õ Ø Ö Ó Œ Ó
d	ď ð đ	r	ř ř ř
D	Ď Đ	R	Ř Ř Ř
e	é è ê ë ě ę ẽ ẽ ẽ	s	š ś ș ș ß
E	É Ê Ë Ę Ě Ě Ě	S	Š Ś Ș Ş ß
g	ğ ğ	t	ť † †
G	Ğ Ğ	T	Ť † †
i	í î ï ï ï ï	u	ú û ü ú ú ú ú
I	Í Î Ï Ï Ï Ï	U	Ú Û Ü Ü Ü Ü Ü
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ý Ŷ
l	ł ł ł ł	z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

Configuración de atributos de caracteres

Configurar atributos de caracteres por etiqueta

Con la tecla **Font (Fuente)** puede seleccionar una fuente y aplicar atributos de tamaño, ancho, estilo, línea y alineación.

- 1 Pulse la tecla **Font (Fuente)**.
Se muestra la configuración actual.
- 2 Seleccione un atributo con la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, defina un valor para dicho atributo con la tecla ◀ o ▶.
- 3 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para aplicar la configuración.



La nueva configuración NO se aplica si no pulsa la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.

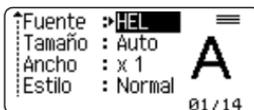


- Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
- Pulse la tecla **Space (Espacio)** para ajustar el atributo seleccionado con el valor predeterminado.
- Consulte la tabla Opciones de ajuste para ver una lista de todas las configuraciones disponibles.
- Los caracteres pequeños pueden ser difíciles de leer al aplicar determinados estilos (por ejemplo, Sombra + Cursiva).

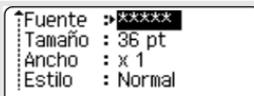
Configurar atributos de caracteres para cada línea

Cuando una etiqueta está formada por dos o más líneas, puede definir diferentes valores de atributos de caracteres fuente, tamaño, ancho, estilo, línea y alineado) para cada línea.

Use la tecla ▲, ▼, ◀ o ▶ para desplazar el cursor a la línea para la que desee modificar el atributo de carácter. A continuación, pulse la tecla **Shift (Mayúscula)** y después la tecla **Font (Fuente)** para ver los atributos. (A en la pantalla indica que está aplicando el atributo sólo a la línea especificada.)



! Al establecer un valor diferente para cada línea, el valor se mostrará como **** al pulsar la tecla **Font (Fuente)**. Al cambiar el ajuste de esta pantalla con la tecla ▲ o ▼, se aplicará el mismo cambio a todas las líneas de la etiqueta.



● Opciones de ajuste ●

Atributo	Valor	Resultado	Valor	Resultado
Fuente	HEL (Helsinki)	ABCabc	BEL (Belgium)	ABCabc
	BRU (Brussels)	ABCabc	ATL (Atlanta)	ABCabc
	US (US)	ABCabc	ADM (Adams)	ABCabc
	LA (Los Angeles)	ABCabc	BRN (Brunei)	ABCabc
	SGO (San Diego)	ABCabc	SOF (Sofia)	ABCabc
	FLO (Florida)	ABCabc	GER (Germany)	ABCabc
	CAL (Calgary)	<i>ABCabc</i>	LGO (Letter Gothic)	ABCabc
Tamaño	Auto	Al seleccionar Auto, el texto se ajusta automáticamente para imprimirse en el tamaño más grande disponible para cada ancho de etiqueta.	42pt	ABCabc

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9

Atributo	Valor	Resultado	Valor	Resultado
Tamaño	36pt	ABCabc	12pt	ABCabc
	24pt	ABCabc	9pt	ABCabc ggilyy
	18pt	ABCabc	6pt	ABCabc oolilyy
Ancho	x2	ABCabc	x2/3	ABCabc
	x1	ABCabc	x1/2	ABCabc
Estilo	Normal	ABCabc	I+BLD (Negrita cursiva)	ABCabc
	BLD (Negrita)	ABCabc	I+OUT (Contorno cursiva)	ABCabc
	OUT (Contorno)	ABCabc	I+SHD (Sombra cursiva)	ABCabc
	SHD (Sombra)	ABCabc	I+SLD (Sólido cursiva)	ABCabc
	SLD (Sólido)	ABCabc	VRT (Vertical)	◀ ☞ ◡ ☞ ◡ ◡
	ITL (Cursiva)	<i>ABCabc</i>		
Línea	Apgado	ABCabc	UND (Subrayado)	<u>ABCabc</u>
	STR (Tachado)	ABCabc		
Alinear (Alineación)	Izqda.	ABCabc	Derch	ABCabc
	Centro	ABCabc	Just (Justificar)	A B C a b c



- El tamaño real de la fuente impresa depende del ancho de la cinta, el número de caracteres y el número de líneas de entrada. Una vez que los caracteres alcancen un tamaño máximo, la fuente seleccionada se establecerá de forma predeterminada en una fuente personalizada basada en el estilo Helsinki. Esto permite que las etiquetas se impriman con el texto más pequeño posible en etiquetas estrechas o de varias líneas.
- Las fuentes de 6 puntos solo se imprimen en el tipo de fuente Helsinki.

Configurar estilo de autoajuste

Cuando "Tamaño" está en "Auto" y "Longitud" se ajusta a una longitud específica, puede seleccionar la forma de reducir el texto para que encaje en la longitud de la etiqueta.

Si está seleccionado "Tamaño del texto", se modifica el tamaño total del texto para que encaje en la etiqueta.

Si está seleccionado "Ancho del texto", se reducirá el ancho del texto a la mitad del ajuste. (Si se necesita una reducción mayor para que el texto encaje en la longitud de etiqueta seleccionado, se modificará el tamaño total del texto después de reducir el ancho del texto a la mitad de su ajuste.)

- 1 Pulse la tecla **Menu (Menú)** para visualizar el menú de configuración, seleccione "Estilo de autoajuste" utilizando la tecla **▲** o **▼** y después pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**. Aparece la pantalla Estilo de autoajuste.

- 2 Seleccione el estilo con la tecla **▲** o **▼**.

- 3 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para aplicar la configuración.



- Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
- Pulse la tecla **Space (Espacio)** para ajustar el estilo al valor predeterminado ("Tamaño del texto").

Configuración de atributos de etiqueta

Al usar la tecla **Label (Etiqueta)**, puede crear una etiqueta con un marco alrededor del texto y especificar la longitud de la etiqueta. (Consulte "Ajustar margen" en la página 51.)

- 1 Pulse la tecla **Label (Etiqueta)**. Se muestra la configuración actual. Puede seleccionar un marco con las teclas **◀** y **▶**.



- 2 Seleccione un atributo con la tecla **▲** o **▼** y, a continuación, defina un valor para dicho atributo con la tecla **◀** o **▶**.



Al configurar la longitud de la etiqueta, consulte "Ajuste de la longitud de la etiqueta" en la página 53.



- 3 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para aplicar la configuración.



La nueva configuración **NO** se aplicará si no pulsa la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

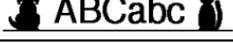
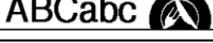
EDICIÓN DE ETIQUETAS



- Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
- Pulse la tecla **Space (Espacio)** para ajustar el atributo seleccionado con el valor predeterminado.
- Consulte la tabla Opciones de ajuste para ver una lista de todas las configuraciones disponibles.

● Marcos ●

Atributo	Valor	Resultado	Valor	Resultado
Marco	Apgado	ABCabc	16	
	1		17	
	2		18	
	3		19	
	4		20	
	5		21	
	6		22	
	7		23	
	8		24	
	9		25	
	10		26	
	11		27	
	12		28	
	13		29	
	14		30	
15		31		

Atributo	Valor	Resultado	Valor	Resultado
Marco	32		50	
	33		51	
	34		52	
	35		53	
	36		54	
	37		55	
	38		56	
	39		57	
	40		58	
	41		59	
	42		60	
	43		61	
	44		62	
	45		63	
	46		64	
47		65		
48		66		
49		67		

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9

Atributo	Valor	Resultado	Valor	Resultado
Marco	68	 ABCabc 	84	 ABCabc 
	69	 ABCabc 	85	 ABCabc 
	70	 ABCabc 	86	 ABCabc 
	71	 ABCabc 	87	 ABCabc 
	72	 ABCabc 	88	 ABCabc 
	73	 ABCabc	89	 ABCabc 
	74	 ABCabc	90	 ABCabc 
	75	 ABCabc 	91	 ABCabc 
	76	 ABCabc 	92	 ABCabc 
	77	 ABCabc 	93	 ABCabc 
	78	 ABCabc 	94	 ABCabc 
	79	 ABCabc	95	 ABCabc
	80	 ABCabc 	96	 ABCabc 
	81	 ABCabc 	97	 ABCabc 
	82	 ABCabc 	98	 ABCabc
83	 ABCabc 	99	 ABCabc 	
Longitud	La longitud de la etiqueta se puede ajustar a un rango de 1,2" (30 mm) a 12,0" (300 mm). Si está seleccionado Auto , la longitud se ajusta automáticamente en función de la cantidad de texto introducido.			

Uso de diseños de formato automático

Si utiliza la función Formato automático, podrá crear etiquetas de forma rápida y sencilla para distintos fines como, por ejemplo, fichas de archivo, etiquetas para equipos, etiquetas de nombre, etc. Simplemente seleccione un diseño en las plantillas o diseños de bloque, introduzca el texto y aplique el formato deseado.

 Los símbolos y caracteres con acento también se pueden usar en diseños de formato automático.

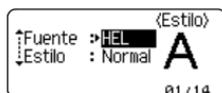
Usar plantillas: ejemplo de creación de una etiqueta de inventario

1 Pulse la tecla **Auto-Format (Formato automático)** para ver la pantalla de formato automático y seleccione "Plantillas" con la tecla **▲** o **▼**.

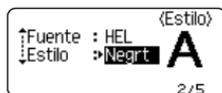
2 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Se muestra la última plantilla utilizada.

3 Seleccione una plantilla con la tecla **▲** o **▼**.

4 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Aparece la pantalla Estilo.

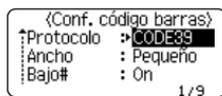


5 Seleccione un atributo con la tecla **▲** o **▼** y, a continuación, defina un valor para dicho atributo con la tecla **◀** o **▶**.



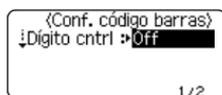
6 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Aparece la pantalla Ajustar código barras.

 La pantalla Ajustar código barras sólo aparece cuando ha seleccionado un diseño que contenga un código de barras.



7 Seleccione un atributo con la tecla **▲** o **▼** y, a continuación, defina un valor para dicho atributo con la tecla **◀** o **▶**.

 El atributo "Dígito cntrl" (Comprobar dígito) sólo está disponible para los protocolos CODE39, I-2/5 y CODABAR.



8 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Aparece la pantalla de introducción de texto de la plantilla.

 Puede usar el modo Bloqueo de mayúsculas al introducir texto.



1

2

3

4

5

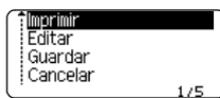
6

7

8

9

- 9** Escriba el texto y pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**. Repita este proceso para cada campo de texto. Una vez introducidos todos los campos de texto, al pulsar la tecla **OK** o **Enter (Intro)** aparece el menú de impresión.

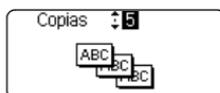


- 10** Use la tecla **▲** o **▼** para seleccionar "Imprimir" y pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para visualizar la pantalla Copias.

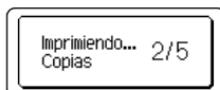


- Seleccione "Editar" para modificar el texto o la configuración de estilo.
- Seleccione "Guardar" para almacenar la etiqueta en una memoria de archivos.
- Seleccione "Cancelar" para salir de la función Formato automático.
- Seleccione "Opciones impresión" para definir la configuración de impresión.

- 11** Seleccione el número de copias que se van a imprimir con las teclas **▲** o **▼**, o bien escríbalo mediante el teclado numérico.



- 12** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para imprimir las etiquetas. Mientras se imprimen las etiquetas, se muestra "Imprimiendo...Copias".

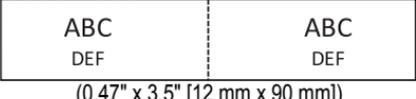


- Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
- En las pantallas Estilo y Ajustar código barras, pulse la tecla **Space (Espacio)** para cambiar el atributo seleccionado a su valor predeterminado.
- Consulte la tabla Plantillas para ver una lista de las plantillas disponibles.



- Si la anchura del casete de cinta actual no coincide con la anchura establecida para el diseño seleccionado, se muestra un mensaje de error al intentar imprimir la etiqueta. Pulse la tecla **Escape** o cualquier otra tecla para cerrar el mensaje de error y coloque un casete de cinta de la anchura correcta.
- Si el número de caracteres introducidos supera el límite, al pulsar la tecla **OK** o **Enter (Intro)** aparecerá el mensaje "Texto demasiado largo!". Pulse la tecla **Escape** o cualquier otra tecla para borrar el error y edite el texto usando menos caracteres.

● Plantillas ●

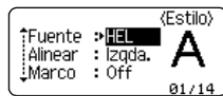
Atributo	Valor	Detalles
Nombre de plantilla	Marca 1	
	Marca 2	
	Envoltura de cable (Girar y repetir)	
	Placa	
	Lomo de carpeta	
	Pestaña de archivador	
	Pestaña de divisor (Carpeta de colgar)	
	Etiqueta de inventario	
	Bandejas	
Etiqueta de equipo		

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9

Atributo	Valor	Detalles
Nombre de plantilla	Etiqueta de dirección	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> XXXX CORPORATION 7819N, Brother Blvd. Bartlett, TN 38133 Telephone: +1-901-377-XXXX </div> (0,70" x 2,7" [18 mm x 70 mm])
	Distintivo nombre	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> Robert Becker ABC Company, Inc. </div> (0,70" x 2,8" [18 mm x 72 mm])
	Lomo caja CD 1	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> My Favorite Music </div> (0,23" x 4,4" [6 mm x 113 mm])
	Lomo caja CD 2	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> My Favorite Music </div> (0,13" x 4,4" [3,5 mm x 113 mm])

Usar diseños de bloque

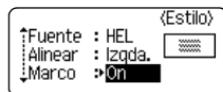
- 1 Pulse la tecla **Auto-Format (Formato automático)** para ver la pantalla de formato automático y seleccione "Diseños de bloque" con la tecla **▲** o **▼**.
- 2 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para visualizar la pantalla Ancho de cinta y, a continuación, seleccione un ancho de cinta con la tecla **▲** o **▼**.
- 3 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**. Si no ha cambiado el ancho de la cinta, se muestra el último diseño de bloque seleccionado. En caso contrario, se muestra el diseño predefinido para el nuevo ancho de cinta.
- 4 Use la tecla **▲** o **▼** para seleccionar un diseño de bloque.
- 5 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**. Aparece la pantalla Estilo.



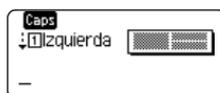
- 6 Seleccione un atributo con la tecla **▲** o **▼** y, a continuación, defina un valor para dicho atributo con la tecla **◀** o **▶**.



Pulse la tecla **Space (Espacio)** para ajustar el atributo seleccionado con el valor predeterminado.



- 7** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Aparece la pantalla de introducción de texto del diseño de bloque.



Puede usar el modo Bloqueo de mayúsculas al introducir texto.

- 8** Escriba el texto y pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Repita este proceso para cada campo de texto.
Una vez completados todos los campos de texto, pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para visualizar el menú de impresión.

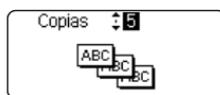


- 9** Use la tecla **▲** o **▼** para seleccionar "Imprimir" y pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para visualizar la pantalla Copias.

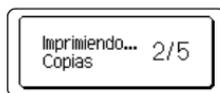


- Seleccione "Editar" para modificar el texto o la configuración de estilo.
- Seleccione "Guardar" para almacenar la etiqueta en una memoria de archivos.
- Seleccione "Cancelar" para salir de la función Formato automático.
- Seleccione "Cambiar diseño" para usar un diseño diferente.
- Seleccione "Opciones impresión" para definir la configuración de impresión.

- 10** Seleccione el número de copias que se van a imprimir con las teclas **▲** o **▼**, o bien escríbalo mediante el teclado numérico.



- 11** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para imprimir las etiquetas.
Mientras se imprimen las etiquetas, se muestra "Imprimiendo...Copias".



- !**
- Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
 - Consulte la tabla Diseños de bloque para ver una lista de los diseños de bloque disponibles.
- !**
- Si la anchura del casete de cinta actual no coincide con la anchura establecida para el diseño seleccionado, se muestra un mensaje de error al intentar imprimir la etiqueta. Pulse la tecla **Escape** o cualquier otra tecla para cerrar el mensaje de error y coloque un casete de cinta de la anchura correcta.

1

2

3

4

5

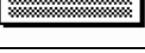
6

7

8

9

● Diseños de bloque ●

Atributo	Valor	Detalles	
Diseño de bloque (cinta de 0,70" [18 mm])	2LíneasA		..... 12pt 24pt
	2LíneasB		..... 24pt 12pt
	3Líneas		..... 9pt 9pt 24pt
	1+2LíneasA	42pt...	..... 18pt 18pt
	1+2LíneasB	42pt...	..... 12pt 24pt
	1+3Líneas	42pt...	..... 12pt
	1+4Líneas	42pt...	..... 9pt
	1+5Líneas	42pt...	..... 9pt
Diseño de bloque (cinta de 0,47" [12 mm])	2LíneasA		..... 9pt 12pt
	2LíneasB		..... 12pt 9pt
	3Líneas		..... 6pt 6pt 12pt
	1+2Líneas	24pt...	..... 12pt 12pt
Diseño de bloque (cinta de 0,35" [9 mm])	2LíneasA		..... 6pt 12pt
	2LíneasB		..... 12pt 6pt
	1+2Líneas	18pt...	..... 9pt 9pt
Diseño de bloque (cinta de 0,23" [6 mm])	1+2Líneas	12pt...	..... 6pt 6pt

Creación de una etiqueta de código de barras

Al usar la función código de barras, puede crear etiquetas con un código de barras dimensional para usarlo en cajas registradoras, sistemas de control de existencias o, incluso, etiquetas de inventario usadas en un sistema de gestión de inventario.

- 💡 • La impresora de etiquetas P-touch no está diseñada exclusivamente para la creación de etiquetas de código de barras. Compruebe siempre que el lector de códigos de barras sea capaz de leer las etiquetas.
- Para obtener un mejor resultado, imprima las etiquetas de códigos de barras con tinta negra sobre papel blanco. Puede que algunos lectores de códigos de barras no sean capaces de leer etiquetas de códigos de barras creadas con cinta o tinta de colores.
- Siempre que sea posible, use el ajuste “Grande” para “Ancho”. Puede que algunos lectores de códigos de barras no sean capaces de leer etiquetas de códigos de barras creadas con el ajuste “Pequeño”.
- La impresión continuada de una gran cantidad de etiquetas con códigos de barras puede sobrecalentar el cabezal de impresión, lo que podría afectar a la calidad de la impresión.

Configuración de parámetros de códigos de barras e introducción de datos de códigos de barras

- 1** Pulse la tecla **Bar Code (Código de barras)**. Aparece la pantalla Ajustar código barras.

💡 Puede introducir hasta cinco códigos de barras en una etiqueta.

- 2** Seleccione un atributo con la tecla ▲ o ▼, y, a continuación, defina un valor para dicho atributo con la tecla ◀ o ▶.

! Es posible que los caracteres no aparezcan debajo del código de barras incluso aunque esté seleccionado “Activado” para “Bajo#”, dependiendo del ancho de la cinta que esté utilizando, el número de líneas introducidas o la configuración de estilo de caracteres actual.

- 3** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para aplicar la configuración.

💡 La nueva configuración NO se aplicará si no pulsa la tecla **OK** o **Intro**.

- 4** Escriba los datos del código de barras. Si utiliza los protocolos CODE39, CODE128, CODABAR o GS1-128, podrá introducir caracteres especiales en el código de barras. Si no va a usar caracteres especiales, vaya al paso 7.

(Intr. código brrs)

CODE39

▶*2013*◀

- 5** Pulse la tecla **Symbol (Símbolo)**. Aparece una lista de los caracteres disponibles para el protocolo actual.

1

2

3

4

5

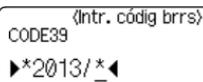
6

7

8

9

- 6** Use la tecla ▲ o ▼ para seleccionar un carácter y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para introducir el carácter en los datos del código de barras.



- 7** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para introducir el código de barras en la etiqueta. El código de barras se muestra en la pantalla de introducción de texto.



- El atributo "Dígito cntrl" (Comprobar dígito) sólo está disponible para los protocolos CODE39, I-2/5 y CODABAR.
- Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
- Pulse la tecla **Space (Espacio)** para ajustar el atributo seleccionado con el valor predeterminado.
- Consulte la tabla Configuraciones de código de barras para ver una lista de todas las configuraciones disponibles.

● Configuraciones de códigos de barras ●

Atributo	Valor
Protocolo	CODE39 , CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Ancho	Pequeño
	Grande
Bajo# (caracteres impresos debajo del código de barras)	Activado
	Apgdo
Dígito control (comprobar dígito)	Apgdo
	Activado (disponible sólo para los protocolos CODE39, I-2/5 y CODABAR)

● Lista de caracteres especiales ●

CODE39

Código	Carácter especial
0	-
1	.
2	(espacio)
3	\$
4	/
5	+
6	%

CODABAR

Código	Carácter especial
0	-
1	\$
2	:
3	/
4	.
5	+

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Código	Carácter especial	Código	Carácter especial	Código	Carácter especial
0	(espacio)	24	\	48	DC3
1	!	25	]	49	DC4
2	"	26	^	50	NAK
3	#	27	_	51	SYN
4	\$	28	NUL	52	ETB
5	%	29	.	53	CAN
6	&	30	SOH	54	EM
7	'	31	STX	55	SUB
8	(	32	ETX	56	ESC
9	)	33	EOT	57	{
10	*	34	ENQ	58	FS
11	+	35	ACK	59	|
12	,	36	BEL	60	GS
13	-	37	BS	61	}
14	.	38	HT	62	RS
15	/	39	LF	63	~
16	:	40	VT	64	US
17	;	41	FF	65	DEL
18	<	42	CR	66	FNC3
19	=	43	SO	67	FNC2
20	>	44	SI	68	FNC4
21	?	45	DLE	69	FNC1
22	@	46	DC1		
23	[	47	DC2		

Editar y borrar un código de barras

- Para editar los parámetros y datos de un código de barras, sitúe el cursor debajo de la marca del código de barras de la pantalla de entrada de datos y, a continuación, abra la pantalla Conf. código barras. Consulte "Configuración de parámetros de códigos de barras e introducción de datos de códigos de barras" en la página 45.
- Para eliminar un código de barras de una etiqueta, sitúe el cursor a la derecha de la marca del código de barras de la pantalla de entrada de datos y pulse la tecla **Backspace** (Retroceso).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

IMPRESIÓN DE ETIQUETAS

Vista previa de etiquetas

Mediante la función Vista previa, se puede comprobar el diseño de la etiqueta antes de imprimirla.

- 1 Pulse la tecla **Preview (Vista previa)**.
Se muestra una imagen de la etiqueta en pantalla.
La longitud de la etiqueta se muestra en el extremo inferior derecho de la pantalla.
Pulse las teclas ◀ o ▶ para desplazarse hacia izquierda o derecha por la vista previa.
Pulse las teclas ▲ o ▼ para cambiar la ampliación de la vista previa.



- Pulse **Escape, OK** o la tecla **Enter (Intro)** para volver a la pantalla de entrada de texto.
- Para desplazarse por la vista previa hacia la izquierda o la derecha, pulse la tecla **Shift (Mayúscula)** y, a continuación, pulse la tecla ◀ o ▶.
- Para imprimir la etiqueta directamente desde la pantalla de vista previa, pulse la tecla **Print (Imprimir)** o abra la pantalla de opciones de impresión y seleccione una opción. Consulte "Impresión de una etiqueta" a continuación para más información.
- La vista previa de impresión es una imagen de la etiqueta y puede ser ligeramente distinta de la etiqueta real una vez impresa.

Impresión de una etiqueta

Las etiquetas se pueden imprimir una vez completados la entrada del texto y el formato. Las opciones de impresión incluyen la definición de una o varias copias, numeración secuencial e impresión invertida.



- **No tire de la etiqueta que sale de la ranura de salida de las cintas. Si lo hace, la cinta de tinta se descargará con la cinta y ya no podrá usarse.**
- No bloquee la ranura de salida de la cinta durante la impresión o cuando avanza la cinta. Si lo hace, provocará que la cinta se atasque.
- Asegúrese de comprobar que queda suficiente cinta al imprimir varias etiquetas seguidas. Si queda poca cinta, defina menos copias, imprima las etiquetas de una en una o bien sustituya el casete de cinta.
- Si la cinta aparece rayada, esto indica que se ha terminado el casete de cinta. Si la cinta rayada aparece durante la impresión, pulse el botón de **Power (Alimentación)** para apagar la impresora de etiquetas P-touch, ya que si intenta imprimir con un casete de cinta vacío se puede dañar el dispositivo.



Imprimir varias copias

Mediante esta función, se pueden imprimir hasta 9 copias de la misma etiqueta.

- 1 Asegúrese de que ha introducido el casete de cinta adecuado y de que está preparado para imprimir.

- 2** Pulse la tecla **Print (Imprimir)** para mostrar la pantalla Copias y, a continuación, seleccione el número de copias que desea imprimir mediante las teclas ▲ o ▼, o bien escríbalo con el teclado numérico.



Mantenga pulsada la tecla ▲ o ▼ para cambiar el número de copias más rápido.

- 3** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**. Mientras se imprimen las etiquetas, se muestra "Imprimiendo...Copias".

Imprimiendo... 2/5
Copias

- Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
- Los números que aparecen en la pantalla durante la impresión indican "recuento/número de copias definido".
- Si pulsa la tecla **Space (Espacio)** al configurar el número de copias, se restablece el valor 1, que es el valor predeterminado.

Numeración automática de etiquetas

La función de numeración permite crear un conjunto de etiquetas numeradas secuencialmente a partir de un único formato de etiqueta.

- 1** Asegúrese de que ha introducido el casete de cinta adecuado y de que está preparado para imprimir.

- 2** Pulse la tecla **Print Options (Opciones de impresión)** para mostrar la pantalla de opciones de impresión y, a continuación, seleccione "Numeración" con la tecla ▲ o ▼.

- 3** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Se muestra la pantalla del punto de inicio de la numeración.



Para aplicar la numeración automática a un código de barras, seleccione el código aquí. Una vez seleccionado, se le solicitará que introduzca la cantidad de etiquetas que se van a imprimir (paso 6).

⟨Numeración⟩
¿Punto de inicio?
¡)abc 10

- 4** Mueva el cursor hasta el primer carácter que se debe incrementar en la secuencia de numeración y pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Se muestra la pantalla del punto de finalización de la numeración.

⟨Numeración⟩
¿Punto final?
¡)abc 10

- 5** Mueva el cursor hasta el último carácter que se debe incrementar en la secuencia de numeración y pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Se muestra el número de etiquetas que se van a imprimir.

⟨Numeración⟩
⇓ 10 - 10

1

2

3

4

5

6

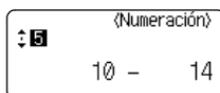
7

8

9

IMPRESIÓN DE ETIQUETAS

- 6** Seleccione el número de etiquetas que se van a imprimir con la tecla ▲ o ▼, o bien escríbalo mediante el teclado numérico.



 Mantenga pulsada la tecla ▲ o ▼ para cambiar el número de etiquetas más rápido.

- 7** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**. Se imprimirán las etiquetas. A medida que se van imprimiendo las etiquetas, se muestra el número de copias impresas.

-  • Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
• Los números que aparecen en la pantalla durante la impresión indican “recuento/número de copias”.
• Si pulsa la tecla de **Space (Espacio)** al seleccionar el número de copias, se restablece el valor 1, que es el valor predeterminado.
• La numeración automática también se puede aplicar a códigos de barras. Si un código de barras contiene una secuencia de numeración automática, ningún otro campo de la etiqueta podrá contener otra secuencia de este tipo.
• La parte de numeración automática de la etiqueta se incrementa con cada impresión.
• Una etiqueta sólo admite una única secuencia de numeración automática.
• Los símbolos y los caracteres no alfanuméricos de las secuencias de numeración automática se ignoran.
• Una secuencia de numeración automática puede contener un máximo de cinco caracteres.

-  • Las letras y los números aumentan tal como se muestra a continuación:

0 → 1 ...9 → 0 → ...
A → B ...Z → A → ...
a → b ...z → a → ...
A0 → A1 ...A9 → B0 → ...

Los espacios (que se muestran como guiones bajos “_” en el ejemplo siguiente) se pueden usar para ajustar el espacio entre caracteres o para controlar el número de dígitos que se imprimen.

_9 → 10 ...99 → 00 → ...
_Z → AA ...ZZ → AA → ...
1_9 → 2_0 ...9_9 → 0_0 → ...

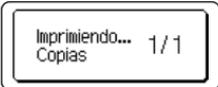
Impresión invertida

La función de impresión invertida permite crear etiquetas con el texto invertido, de manera que puedan leerse desde el lado opuesto al adherirse a un cristal u otro material transparente.

- 1** Asegúrese de que ha introducido el casete de cinta adecuado y de que está preparado para imprimir.
- 2** Pulse la tecla **Print Options (Opciones de impresión)** para mostrar la pantalla de opciones de impresión y, a continuación, seleccione “Espejo” con la tecla ▲ o ▼.

- 3** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Se muestra el mensaje “¿OK Imprimir?”

- 4** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**. Mientras se imprimen las etiquetas, se muestra “Imprimiendo...Copias”.



Imprimiendo... 1/1
Copias

-  • Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
- Al usar la función de impresión invertida, el texto se debe imprimir en una cinta transparente.
- Las funciones de copia y numeración automática no se pueden usar con la función de impresión invertida.

Ajustar margen

Las opciones de corte de la cinta permiten especificar cómo se alimenta y se corta la cinta al imprimir etiquetas. Concretamente, las opciones “Cadna” reducen significativamente la cantidad de cinta que se desaprovecha, ya que usan márgenes más pequeños y eliminan las secciones de corte en blanco entre etiquetas.

- 1** Pulse la tecla **Label (Etiqueta)** para mostrar el menú de la etiqueta.
- 2** Seleccione “Margen” con la tecla **▲** o **▼** y, a continuación, use la tecla para seleccionar el valor con la tecla **◀** o **▶**.
- 3** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para aplicar la configuración.

 La nueva configuración **NO** se aplicará si no pulsa la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.

-  • Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
- Consulte la tabla Corte de la cinta para obtener una lista de las configuraciones disponibles.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

● Opciones de corte de la cinta ●

Ajuste	Descripción	Ejemplo
Lleno	Todas las etiquetas se imprimen con un margen de 0,98" (25 mm) en cada extremo.	<p>0,98" (25 mm)</p> <p>ABC</p> <p>0,98" (25 mm)</p>
Mitad	<ul style="list-style-type: none"> Primero se imprime un margen de 0,98" (25 mm) y luego se imprimen todas las etiquetas, con un margen de 0,47" (12 mm) antes y después del texto. Los puntos (:) se imprimen delante del texto. Recorte por los puntos impresos (:) con tijeras. 	<p>0,98" (25 mm)</p> <p>: ABC</p> <p>0,47" (12 mm) 0,47" (12 mm)</p>
Estr.	<ul style="list-style-type: none"> Primero se imprime un margen de 0,98" (25 mm) y luego se imprimen todas las etiquetas, con un margen de 0,16" (4 mm) antes y después del texto. Los puntos (:) se imprimen delante del texto. Recorte por los puntos impresos (:) con tijeras. 	<p>0,98" (25 mm)</p> <p>: ABC</p> <p>0,16" (4 mm) 0,16" (4 mm)</p>
Cadna	<ul style="list-style-type: none"> Utilice esta configuración cuando imprima diversas etiquetas con los márgenes mínimos. Pase la cinta antes de utilizar el cortador. Si no lo hace de este modo, una parte del texto podría quedar cortada. No intente tirar de la cinta porque esto puede dañar el casete de la cinta. Tras pulsar Imprimir, aparece "¿OK alimentar?". Pulse la tecla Escape para introducir más texto o pulse la tecla OK o Enter (Intro) para introducir cinta. La etiqueta final se imprime con un margen de 0,37" (9,5 mm) a la derecha de los caracteres. Utilice unas tijeras para cortar la parte del margen no necesite. 	<p>*Pase la cinta antes de utilizar el cortador.</p> <p>ABC ABC</p> <p>0,37" (9,5 mm)</p>

Ajuste de la longitud de la etiqueta

La longitud de la etiqueta impresa se puede ajustar en un intervalo de niveles que va de -5 a +5.

1 Pulse la tecla **Menu (Menú)** para visualizar el menú de configuración, seleccione "Ajustar" con la tecla ▲ o ▼ y después pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.

2 Seleccione "Longitud Etq." con la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, use la tecla ◀ o ▶ para seleccionar el valor.



3 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para aplicar la configuración.



- Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
- Pulse la tecla de **Space (Espacio)** para restablecer el valor predeterminado.
- Aproximadamente el 1% de la longitud total de la etiqueta se ajustará en 1 nivel.

Adhesión de etiquetas

1 Si es necesario, recorte la etiqueta impresa hasta que tenga las dimensiones deseadas con unas tijeras.

2 Despegue la capa posterior de la etiqueta.

3 Coloque la etiqueta donde corresponda y presione con firmeza con el dedo desde arriba hacia abajo para adherirla.



- La capa posterior de algunas cintas viene precortada para facilitar su retirada. Para despegarla, doble la etiqueta longitudinalmente de manera que el texto quede hacia el interior para que se despeguen las esquinas de la capa posterior. A continuación, despegue la capa posterior de las etiquetas de una en una.
- Las etiquetas no se adhieren bien en superficies húmedas, sucias o irregulares. Así, puede que se despeguen fácilmente de este tipo de superficies.
- Asegúrese de leer las instrucciones suministradas con cintas de tela termoadhesiva, cintas adhesivas de fuerza extra u otro tipo de cintas especiales y tenga en cuenta todas las precauciones que se indican.
- Utilice unas tijeras para cortar la cinta de tubo termorretráctil.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

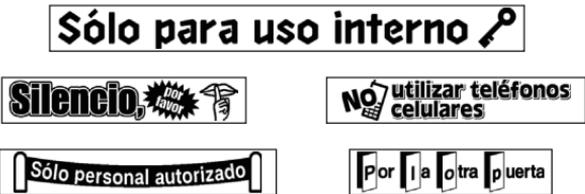
Impresión desde la Colección de etiquetas

Imprimir una etiqueta desde la Colección de etiquetas almacenada en el dispositivo

En las páginas 55, se muestra una lista de todas las etiquetas almacenadas en la Colección de etiquetas. El hecho de usar e imprimir estas etiquetas prediseñadas le ahorrará tiempo.

- 1** Pulse la tecla **Label Collection (Colección de etiquetas)**.
- 2** Use las teclas **▲** o **▼** para seleccionar el idioma de la etiqueta que se va a imprimir y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Los idiomas disponibles son "Croata", "Checo", "Danés", "Holandés", "Inglés (UK)", "Inglés (USA)", "Finlandés", "Francés", "Francés (Canadá)", "Alemán", "Húngaro", "Italiano", "Noruego", "Polaco", "Portugués", "Portugués (Brasil)", "Rumano", "Eslovaco", "Esloveno", "Español (España)", "Español (USA)", "Sueco" y "Turco".
- 3** Use la tecla **▲** o **▼** para seleccionar la categoría y pulse **OK** o **Enter (Intro)**.
 Consulte la Lista de la colección de etiquetas para ver todas las etiquetas disponibles.
- 4** Se muestra la primera imagen de etiqueta.
Use las teclas **▲** o **▼** para seleccionar una etiqueta y pulse **OK** o **Enter (Intro)**.
 Para añadir la etiqueta a sus "Favoritos", seleccione "Añadir a favoritos" mediante las teclas **▲** o **▼** y pulse **OK** o **Enter (Intro)** para registrar la imagen de etiqueta seleccionada en la categoría Favoritos. Si registra las imágenes de etiqueta que más utiliza, podrá encontrarlas y mostrarlas rápida y fácilmente cuando las vuelva a necesitar.
- 5** Use la tecla **▲** o **▼** para seleccionar "Imprimir" y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
 Solo se puede utilizar cinta de 0,47" (12 mm) o 0,70" (18 mm) en Colección de etiquetas.
- 6** Seleccione el número de copias que se van a imprimir con las teclas **▲** o **▼**, o bien escríbalo mediante el teclado numérico.
- 7** Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para imprimir las etiquetas. Mientras se imprimen las etiquetas, se muestra "Imprimiendo...Copias".

● Lista de colecciones de etiquetas ●

Categoría	Etiqueta
Archivos	
Señal. oficina	
Comunicación	
Atención	
Tiendas	

* Estas etiquetas son sólo un ejemplo ilustrativo.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

USO DE LA MEMORIA DE ARCHIVOS

Puede almacenar hasta 50 etiquetas utilizadas con más frecuencia en la memoria de archivos. Cada etiqueta se almacena como un archivo, de manera que puede recuperarla rápida y fácilmente cuando vuelva a necesitarla.



Si la memoria de archivos está llena, tendrá que sobrescribir uno de los archivos almacenados cada vez que guarde un archivo nuevo.

Almacenamiento de una etiqueta en la memoria

- 1 Una vez introducido el texto y definido el formato de la etiqueta, pulse la tecla **Archivo** para mostrar la pantalla de archivos.
- 2 Use las teclas **▲** o **▼** para seleccionar "Guardar".
- 3 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**. Se muestra un número de archivo. También se muestra el texto de la etiqueta si dicha etiqueta ya está almacenada en ese número de archivo.
- 4 Use las teclas **▲** o **▼** para seleccionar un número de archivo y pulse **OK** o **Enter (Intro)** para guardar la etiqueta con el número de archivo seleccionado. El archivo se guarda y se vuelve a la pantalla de entrada de texto.



Si ya hay un archivo almacenado en el número seleccionado, los datos se sobrescribirán por los del archivo que guarde.



- Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
- En un archivo se pueden guardar hasta 200 caracteres. Sin embargo, el número de caracteres que se pueden guardar puede variar; por ejemplo, si se introducen símbolos.
- Para almacenar una etiqueta creada con los diseños de formato automático, consulte "Uso de diseños de formato automático" en la página 39.

Apertura de un archivo de etiqueta almacenado

- 1 Pulse la tecla **File (Archivo)** para mostrar la pantalla de archivos.
- 2 Use las teclas **▲** o **▼** para seleccionar "Abrir".
- 3 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**. Se muestra el número de archivo de una etiqueta almacenada. También se muestra el texto de la etiqueta para poder identificarla.
- 4 Use las teclas **▲** o **▼** para seleccionar un número de archivo y pulse **OK** o **Enter (Intro)** para abrir el número de archivo seleccionado. El archivo se abre y se muestra en la pantalla de entrada de texto.



Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.

Impresión de un archivo de etiqueta almacenado

- 1 Pulse la tecla **File (Archivo)** para mostrar la pantalla de archivos.
- 2 Use las teclas **▲** o **▼** para seleccionar "Imprimir".
- 3 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Se muestra el número de archivo de una etiqueta almacenada.
También se muestra el texto de la etiqueta para poder identificarla.
- 4 Use la tecla **▲** o **▼** para seleccionar un número de archivo y, a continuación, pulse la tecla **Print (Imprimir)**, **OK** o **Enter (Intro)** para mostrar la pantalla Copias.
- 5 Seleccione el número de copias que se van a imprimir con las teclas **▲** o **▼**, o bien escríbalo mediante el teclado numérico.
- 6 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para imprimir las etiquetas.
Mientras se imprimen las etiquetas, se muestra "Imprimiendo...Copias".



- Pulse la tecla **Escape** para volver al paso anterior.
- El mensaje "¡No hay texto!" se muestra cuando intenta imprimir un archivo sin texto.

Eliminación de un archivo de etiqueta almacenado

- 1 Pulse la tecla **File (Archivo)** para mostrar la pantalla de archivos.
- 2 Use las teclas **▲** o **▼** para seleccionar "Eliminar".
- 3 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Se muestra el número de archivo de una etiqueta almacenada.
También se muestra el texto de la etiqueta para poder identificarla.
- 4 Use la tecla **▲** o **▼** para seleccionar un número de archivo y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)**.
Se muestra el mensaje "¿Borrar?".
- 5 Pulse la tecla **OK** o **Enter (Intro)** para eliminar el archivo.
El archivo se elimina y se vuelve a la pantalla de entrada de texto.



- Pulse la tecla **Escape** para cancelar la eliminación del archivo y volver a la pantalla anterior.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Restablecimiento de la impresora de etiquetas P-touch

Puede restablecer la memoria interna de la impresora de etiquetas P-touch cuando desee borrar todos los archivos de etiquetas guardados o en el caso de que la impresora de etiquetas P-touch no funcione correctamente.

Restablecer los datos a la configuración original

(Las colecciones de etiquetas almacenadas en Favoritos no se restablecen.)

Apague la máquina. Mantenga presionadas las teclas **Shift (Mayúscula)** y **R**. Mientras mantiene presionadas estas teclas **Shift (Mayúscula)** y **R**, pulse la tecla **Power (Alimentación)** una vez y suelte las teclas **Shift (Mayúscula)** y **R**.



- Suelte la tecla **Power (Alimentación)** antes de soltar la otra tecla.
- Todo el texto, la configuración del formato, la configuración de las opciones y los archivos de etiqueta almacenados se borran al restablecer la impresora de etiquetas P-touch. Se borrarán asimismo los ajustes de Idioma y Unidad.

Mantenimiento

La impresora de etiquetas P-touch debe limpiarse de forma periódica para mantener su rendimiento y duración.

- Asimismo, quite las baterías y desconecte el adaptador de CA antes de limpiar la impresora de etiquetas P-touch.

Limpiar la unidad

Limpie el polvo y las marcas de la unidad principal con un paño suave y seco. Use un paño ligeramente humedecido para limpiar las marcas difíciles.

- No utilice disolvente para pintura, benceno, alcohol u otro disolvente orgánico. Estos pueden deformar la carcasa o dañar el acabado de la impresora de etiquetas P-touch.

Limpiar el cabezal de impresión

Cuando los caracteres aparecen con rayas o con mala calidad al imprimir etiquetas, generalmente significa que el cabezal de impresión está sucio. Limpie el cabezal de impresión con un bastoncillo de algodón o con el casete de limpieza de cabezales opcional (TZe-CL4).

- No toque directamente el cabezal de impresión con las manos.
- Consulte las instrucciones que se incluyen con el casete limpiador de cabezales de impresión para obtener directrices de su uso.

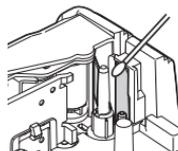
Cabezal de impresión



Limpiar el cortador de cinta

El adhesivo de la cinta puede acumularse en la hoja de cuchilla después de varios usos y acabar desplazando el borde de la cuchilla, lo cual puede provocar que la cinta se atasque en el cortador.

- Aproximadamente una vez al año, limpie las hojas de la cuchilla con un bastoncillo de algodón humedecido en alcohol isopropilo (alcohol tópico).
- No toque directamente la cuchilla con las manos.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Qué hacer cuando...

Problema	Solución
La pantalla se "bloquea" o la impresora de etiquetas P-touch no responde normalmente.	Consulte "Restablecimiento de la impresora de etiquetas P-touch" en la página 58 y restablezca la memoria interna a la configuración inicial. Si el restablecimiento de la impresora de etiquetas P-touch no soluciona el problema, desconecte el adaptador de CA y quite las baterías durante más de 10 minutos.
La pantalla se mantiene en blanco después de encender la máquina.	Compruebe que las baterías estén bien colocadas y que el adaptador de CA diseñado exclusivamente para la impresora de etiquetas P-touch (suministrado) está conectado correctamente. Compruebe que la batería de ion-litio recargable esté completamente cargada.
Los mensajes de la pantalla LCD se muestran en otro idioma.	Consulte "Ajustes de Idioma y Unidad" en la página 24 para seleccionar el idioma que desee.
La etiqueta no se imprime tras pulsar la tecla Imprimir.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el texto esté introducido y que el casete de cinta esté instalado correctamente y tenga suficiente cinta.• Si la cinta está doblada, corte la sección defectuosa y enrolle la cinta a través de la ranura de salida de la cinta.• Si la cinta está atascada, retire el casete de cinta y extraiga la cinta atascada y córtela. Compruebe que el extremo de la cinta pase a través de la guía de la cinta antes de volver a instalar el casete de cinta.
La etiqueta no se imprime correctamente.	<ul style="list-style-type: none">• Extraiga el casete de cinta y vuelva a instalarlo, presionándolo con firmeza hasta que encaje en su sitio.• Si el cabezal de impresión está sucio, límpielo con un bastoncillo de algodón o con el casete de limpieza de cabezales de impresión opcional (TZe-CL4).
La cinta de tinta está separada del rodillo de tinta.	Si la cinta de tinta está rota, cambie el casete de cinta. De no ser así, deje la cinta sin cortar y retire el casete de cinta. A continuación, enrolle la cinta de tinta suelta en el carrete tal como se muestra en la figura. 
La impresora de etiquetas P-touch se detiene mientras imprime una etiqueta.	<ul style="list-style-type: none">• Sustituya el casete de cinta si la cinta aparece visiblemente rayada, ya que esto indica que se ha alcanzado el final de la cinta.• Sustituya todas las baterías o conecte el adaptador de CA directamente a la impresora de etiquetas P-touch.

Problema	Solución
Los archivos de etiquetas guardados previamente están ahora vacíos.	<i>Todos los archivos almacenados en la memoria interna se eliminan si las baterías están gastadas o el adaptador de CA está desconectado.</i>
Se ha producido un atasco de cinta que no se puede corregir fácilmente.	<i>Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.</i>

Mensajes de error

Cuando aparece un mensaje de error en la pantalla, siga las indicaciones siguientes.

Mensaje	Causa/solución
¡Se ha conectado un adaptador de tipo incorrecto!	Se ha conectado un adaptador de CA incompatible. Utilice un adaptador de CA adecuado.
¡Batería baja!	Las baterías instaladas están casi agotadas.
¡Cambiar batería!	Las baterías instaladas están a punto de agotarse.
¡Recargar batería Li-ion!	Queda poca batería. Cargue la batería de ion-litio.
¡Li-ion dañado. Use otro tipo de batería!	El ion-litio está dañado. Utilice un adaptador de CA u otra batería.
¡Enfriando. Espere !	Error de temperatura elevada.
¡Error cortador!	El cortador de cinta está cerrado al intentar imprimir o introducir la cinta. Apague la impresora de etiquetas P-touch y vuelva a encenderla antes de continuar. Cuando la cinta se enrede en el cortador, retírela.
¡Introduzca casete de cinta!	No hay ningún casete de cinta instalado al intentar imprimir u obtener una vista previa de una etiqueta o al introducir la cinta. Instale un cartucho de cinta antes de proseguir.
¡Texto lleno!	Ya se ha introducido el número máximo de caracteres. Edite el texto y utilice menos caracteres.
¡No hay texto!	No hay texto, símbolos ni códigos de barras introducidos al intentar imprimir u obtener una vista previa de una etiqueta. Introduzca los datos antes de continuar.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Mensaje	Causa/solución
¡Límite de línea 5 líneas máx!	Ya hay cinco líneas de texto al pulsar la tecla Intro. Limite el número de líneas a cinco.
¡Valor incorrecto!	El valor introducido para ajustar la longitud de la cinta, varias copias o la función de numeración no es válido. Introduzca un valor válido para el ajuste.
¡Límite de ancho de cinta 3 líneas máx!	Hay más líneas de texto que las que se pueden introducir al pulsar la tecla Imprimir o Vista previa cuando se utiliza cinta de 0,47" (12 mm). Limite el número de líneas a tres o sustituya el casete de cinta por uno más grande.
¡Límite de ancho de cinta 2 líneas máx!	Hay más de dos líneas de texto al pulsar la tecla Imprimir o Vista previa cuando se utiliza una cinta de 0,35" o 0,23" (9 mm o 6 mm). Limite el número de líneas a dos o sustituya el casete de cinta por uno más grande.
¡Límite de ancho de cinta 1 línea máx!	Hay más de una línea de texto al pulsar la tecla Imprimir o Vista previa cuando se utiliza una cinta de 0,13" (3,5 mm). Limite el número de líneas a una o sustituya el casete de cinta por uno más grande.
¡Límite de bloques 5 bloques máx!	Ya hay cinco bloques de texto. Limite el número de bloques a cinco.
¡Límite longitud!	La longitud de la etiqueta que debe imprimirse con el texto introducido es mayor que 39,37" (1 m). Edite el texto de modo que la longitud de la etiqueta sea menor que 39,37" (1 m).
¡Introduzca casete de cinta de 0.70 pulgada!	No hay instalado un casete de cinta de 0,70" (18 mm) cuando se selecciona un formato automático para cinta de 0,70" (18 mm). Instale un casete de cinta de 0,70" (18 mm).
¡Introduzca casete de cinta de 18mm!	
¡Introduzca casete de cinta de 0.47 pulgada!	No hay instalado un casete de cinta de 0,47" (12 mm) cuando se selecciona un formato automático para cinta de 0,47" (12 mm). Instale un casete de cinta de 0,47" (12 mm).
¡Introduzca casete de cinta de 12mm!	
¡Introduzca casete de cinta de 0.35 pulgada!	No hay instalado un casete de cinta de 0,35" (9 mm) cuando se selecciona un formato automático para cinta de 0,35" (9 mm). Instale un casete de cinta de 0,35" (9 mm).
¡Introduzca casete de cinta de 9mm!	

Mensaje	Causa/solución
¡Introduzca casete de cinta de 0.23 pulgada!	No hay un casete de cinta de 0,23" (6 mm) instalado cuando se selecciona un formato automático para cinta de 0,23" (6 mm). Instale un casete de cinta de 0,23" (6 mm).
¡Introduzca casete de cinta de 6mm!	
¡Introduzca casete de cinta de 0.13 pulgada!	No hay un casete de cinta de 0,13" (3,5 mm) instalado cuando se selecciona un formato automático para cinta de 0,13" (3,5 mm). Instale un casete de cinta de 0,13" (3,5 mm).
¡Introduzca casete de cinta de 3,5mm!	
¡Demasiado texto para el diseño!	Ya se ha introducido el número máximo de caracteres para el modelo seleccionado. Edite el texto para utilizar menos caracteres o use otro modelo.
¡Texto demasiado largo!	La longitud de la etiqueta que debe imprimirse con el texto introducido es mayor que el ajuste de longitud. Edite el texto para que encaje en la longitud definida o cambie el ajuste de longitud.
¡Memoria llena!	No hay suficiente memoria interna disponible al intentar guardar un archivo de etiqueta. Elimine todos los archivos innecesarios para liberar memoria para el nuevo archivo de etiqueta.
¡Comprobar #de de dígitos introducido!	El número de datos introducidos en los datos de código de barras no coincide con el número de dígitos definido en los parámetros de código de barras. Introduzca el número de dígitos correcto.
¡Introducir A,B,C o D a inicio y fin!	Los datos de códigos de barras introducidos no incluyen el código de inicio/fin necesario (se necesita A, B, C o D al principio y al final de los datos de código de barras para el protocolo CODABAR). Introduzca correctamente los datos de códigos de barras.
¡Máximo de 5 códigos de brr por etiqut!	Ya hay 5 códigos de barras introducidos en los datos de texto al intentar introducir un nuevo código de barras. Sólo pueden usarse hasta cinco códigos de barras en cada etiqueta.
¡Texto demasiado alto!	El tamaño del texto es demasiado grande. Seleccione una opción de tamaño diferente.
¡Elegir otro margen!	La longitud de cinta definida mediante el ajuste de longitud de cinta es más corta que la longitud total de los márgenes izquierdo y derecho aplicados para la configuración "Lleno". Seleccione una configuración de margen diferente.
¡Cta.inst. no comp.máq!	Se ha instalado una cinta que es incompatible con la máquina. Utilice una cinta compatible.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Mensaje	Causa/solución
¡Categoría llena!	La memoria disponible por categorías está llena. Con el fin de liberar memoria, elimine todos los archivos de etiquetas registrados que no necesite resaltando el archivo de etiqueta y pulsando la tecla OK.
¡Ya existe en favoritos!	La etiqueta que ya existe se ha añadido a la categoría Favoritos de la Colección de etiquetas.
¡Carpeta favoritos vacía!	La carpeta Favoritos de la Colección de etiquetas está vacía.
¡Inserte cinta de 0,47" o 0,70" pulgada!	Se ha definido una cinta de casete con un ancho distinto de 0,47"/0,70" (12 mm/18 mm) o no se ha definido ninguna cinta de casete al imprimir la Colección de etiquetas.
¡Inserte cinta de 12 o 18 mm!	Defina un ancho de cinta adecuado.
¡Error del sistema XX	Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

APÉNDICE

Especificaciones

Unidad principal

Elemento	Especificación
Pantalla	
Pantalla de caracteres	16 caracteres x 2 orientación y 2 líneas de texto (128 x 56 puntos)
Contraste de la pantalla	5 niveles (+2, +1, 0, -1, -2)
Impresión	
Método de impresión	Transferencia térmica
Cabezal de impresión	112 puntos/180 ppp
Altura de la impresión	0,62" (15,8 mm) máx. (cuando se usa una cinta de 0,70"/18 mm)* ¹
Velocidad de impresión	Aprox. 0,78" (20 mm)/s.
Casete de cinta	Casete de cinta TZe estándar (anchos de 0,13", 0,23", 0,35", 0,47", 0,70" [3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm])
Nº de líneas	Cinta de 0,70" (18 mm): 1-5 líneas; Cinta de 0,47" (12 mm): 1-3 líneas; cinta de 0,35" (9 mm): 1-2 líneas; Cinta de 0,23" (6 mm): 1-2 líneas; cinta de 0,13" (3,5 mm): 1 línea
Margen	Lleno, Mitad, Estrecha, Cadena
Memoria	
Tamaño de búfer de memoria	Máximo 2800 caracteres
Almacenamiento de archivos	Máximo 50 archivos
Otras características	
Plantillas	Colecciones de etiquetas, Formato automático
Fuente de alimentación	
Fuente de alimentación	Seis baterías alcalinas "AA" (LR6), Seis baterías Ni-MH recargables "AA" (HR6)* ³ , Batería de ion-litio (BA-E001)* ² Adaptador de CA (AD-E001)* ²
Corte automático desactivado	Batería: 5 min. Adaptador de CA: 5 min.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

APÉNDICE

.....

Elemento	Especificación
Tamaño	
Dimensiones	Aprox. 5,2" (ancho) x 8,4" (profundidad) x 2,6" (altura) [132 mm (ancho) x 214 mm (profundidad) x 66 mm (altura)]
Peso	Aprox. 1,5 lb (670 g) (sin casete de cinta ni baterías)
Otros	
Temperatura de funcionamiento/humedad	50°F - 95°F / 20% - 80% de humedad (sin condensación) Temperatura máxima en termómetro de bulbo húmedo: 80,6°F

*1 El tamaño real de carácter puede ser menor que la altura de impresión máxima.

*2 Opción sólo para la PT-H300.

*3 Visite nuestro sitio web en <http://solutions.brother.com/> para consultar la información más reciente acerca de las baterías recomendadas.

Batería de ion-litio recargable

Intervalo de temperatura del entorno		
Carga	104°F	
Corriente de descarga estándar 1,9 A	140°F	
Corriente de descarga máxima 2,5 A	140°F	
Batería suministrada	Menos de 1 mes	-4°F - 122°F
	Menos de 3 meses	-4°F - 104°F
	Menos de 1 año	-4°F - 68°F
Parámetros de carga		
Voltaje de carga máximo	8,2 Vdc	
Corriente de carga máxima	1330 mA	

Sistema de etiquetado

- Corriente de carga: 500 mA
- Voltaje de carga: hasta 8,2 V (máximo)

ÍNDICE

A		Modo mayúsculas	15
Adaptador de CA	19	N	
Ancho	32	Nueva línea	27
B		Número de línea	15
Batería	18	P	
borrar		Plantillas	41
sólo texto	28	S	
texto y formato	28	Símbolos	28
C		T	
casetes de cinta	22	Tamaño	32
Colección de etiquetas	54	Teclado	16
Contraste	24	Teclas del cursor	27
D		texto	
Diseños de bloque	44	introducción y edición	26
E		líneas	27
Especificaciones	65	Tiempo de apagado automático	23
Estilo	32		
F			
formato			
atributos de caracteres	32		
atributos de etiqueta	35		
Fuente de alimentación	18		
I			
introducción			
texto	26		
L			
Línea	32		
Lista de caracteres con acento	32		
Lista de caracteres especiales	46		
Lista de símbolos	30		
Longitud	35		
Longitud de la cinta	15		
M			
Marca de retorno	15		
Marcos	36		

Información de contacto (solo para EE. UU.)

Centros de servicio técnico

Si necesita un centro de servicio técnico local, llame a 1-877-BROTHER (1-877-276-8437) para localizar el centro de servicio técnico autorizado más cercano.

Nota: asegúrese de llamar al Centro de servicio técnico antes de su visita.

Los Centros de servicio técnico no ofrecen asistencia operativa. Consulte "Asistencia operativa".

Asistencia operativa

Para solicitar asistencia técnica y operativa, llame al Servicio de atención al cliente de Brother:
Voz 1-877-BROTHER (1-877-276-8437) o fax 1-901-379-1210

Asistencia en Internet

Información de productos: www.brother-usa.com

Descarga de los últimos controladores: <http://solutions.brother.com>

Compra de accesorios y productos Brother: <http://www.brothermall.com>

Accesorios y consumibles

Para realizar un pedido de accesorios o consumibles Brother con Visa, MasterCard, Discover o American Express, llame al número de teléfono gratuito 1-877-552-MALL (6255) o rellene el formulario de pedido y

envíe ambas caras del formulario por fax al 1-800-947-1445.

Para adquirir accesorios en Internet: <http://www.brothermall.com>

Para realizar pedidos por correo o pagar con cheque, rellene el formulario de pedido de accesorios y envíelo por correo junto con el pago a la siguiente dirección:

Brother International Corporation

A la atención de: Consumer Accessory Division

P.O. Box 341332

Bartlett, TN 38133-1332

brother®

Impreso en China

LAD356001

